

3

Tehnički
katalog



SISTEM HOTELSKOG MENADŽMENTA

Hotelski objekti • Apartmanski objekti



DOMINA
gestione alberghiera avanzata

Hotel



COMPASSO D'ORO

seatec

Winner of
"Qualitec design award"



Top selection innovation
"Innovation design award"

ADI

DESIGN Index

Ave proizvodi jesu savremeni tehnički uređaji koje mora instalirati obučeno osoblje u skladu sa važećim normama i propisima, instrukcijama i uputstvima za upotrebu.



Napomena

Informacije koje se nalaze u ovom katalogu mogu biti netčne, nepotpune ili mogu sadržati štamparske greške. Sve informacije su podložne izmenama ili dopunama bez prethodnog upozorenja. AVE S.p.A zadržava pravo da u bilo kom trenutku i bez prethodnog upozorenja izvrši izmenu i/ili unapredi proizvode i/ili programe opisane u ovom katalogu.

DOMINA 2012

Realizzazione:

AVE spa

Area Comunicazione, Marketing e Pubblicità



SISTEM HOTELSKOG MENADŽMENTA

SADRŽAJ **STR. 114**

PREGLED SISTEMA **STR. 116**

UPUTSTVA ZA INSTALACIJU DOMINA HOTEL SISTEMA **STR. 126**

ANALITIČKI TEHNIČKI KATALOG **STR. 130**

ELEKTRIČNE ŠEME **STR. 170**

UPOZORENJA **STR. 180**

Domina Hotel, one single system

RELIABILITY

The hotel system designed by AVE is not only aesthetically pleasant but also a guarantee of reliability. Each room can be monitored by the central computer installed at the reception. In case of failure of the central computer all the devices continue to work, and while waiting for the failure to be repaired only the remote monitoring of the rooms is lost. The system is at its best when all the devices are working but each device will continue to work in case of failure of the other ones. In addition, each room in the system, though connected to the main network, works as a separate unit to avoid that a single failure may cause a general failure of the hotel.

TECHNOLOGY

All products designed by AVE for hotel management use the contactless Mifare and 125kHz technology. For your own safety and for the safety of your customers, access cards are totally safe and cannot be cloned. Thanks to the possibility to integrate the card with an e-money service (not supplied by AVE) you will be able to offer your customers a range of totally new services through the entry card which will also be used for payments.

ELEGANCE

The plates are fully customizable and can be configured according to your requirements. The plates can be marked with logo, room number and any other indications for a further touch of elegance and a personal and incomparable style.

Plates and devices are available in different materials and finishings.

INTEGRAZIONE

Domina Hotel System by AVE can be integrated with DOMINApplus home automation (touch screen, controls and actuators).

Furthermore by using the dedicated software interface can be integrated with the invoicing system "Opera" by Micros Fidelio and centralized AC system VRV/VRF of "Daikin" and "Mitsubishi".



for all hotel applications



EFFICIENCY and ENERGY SAVING

The continuous monitoring from the reception will keep you informed of every event which occurs in the hotel and allow you to take the necessary steps and limit all inefficiencies. With Domina you can also check and manage energy consumptions for saving purposes. All this means more satisfied customers, greater efficiency and less running costs.

SCALABILITY

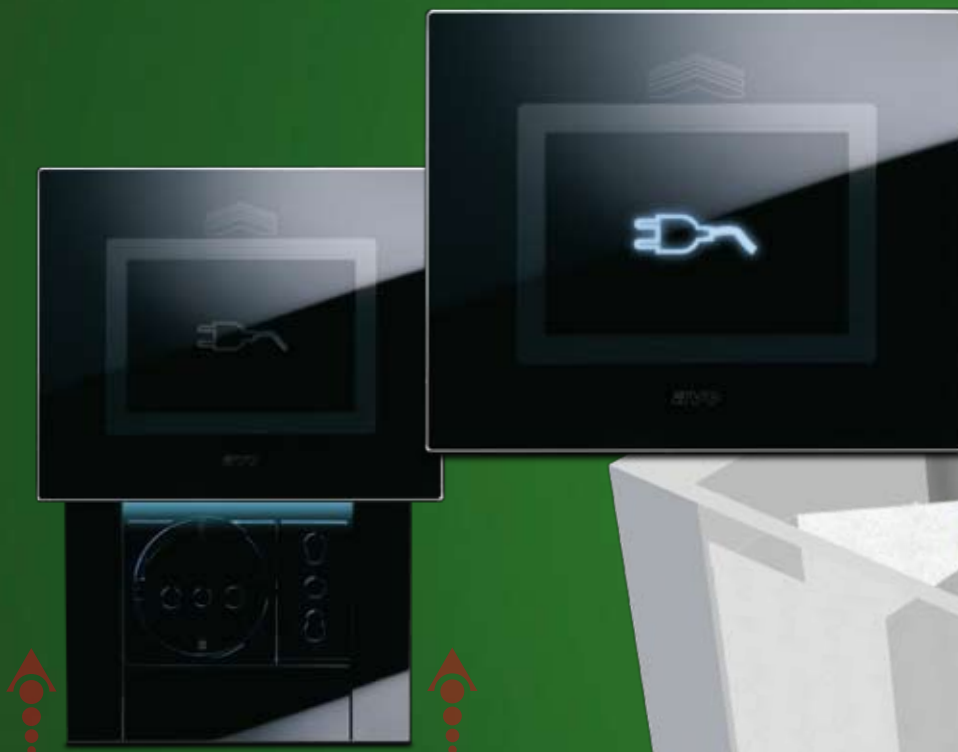
The Domina Hotel system by AVE can satisfy all needs in terms of costs and performances. For small hotels the system offers simple and cheap solutions to satisfy simple requests. In hotels of larger size the system can meet ever increasing requirements such as the total online monitoring of rooms and all other environments. And for those who want to expand... no problem, with few updates Domina Hotel by AVE adapts to the growing structure, with no need to change what already exists and giving you the possibility to preserve your investments.

COMFORT

The devices for hotel management designed by AVE are at the customer's disposal to offer maximum comfort during his stay. The thermostat, simple to use and intuitive, enables the customer to control temperature in the room while through the signalling system he can decide when and if he wants to be disturbed. The chambermaid will not ring at or open the door while the customer is in the room.

By the remote control the customer can activate all devices (loads) while sitting comfortably in his chair.

A simple touch is enough to realize that all the rest is old fashioned, outdated, forgotten. Ave Touch is the incredible range giving the most advanced technology a hint of physical and tactile elegance. Ave Touch obeys your commands and turns your dreams into desires. You can touch, hear, look: now your dreams are true.

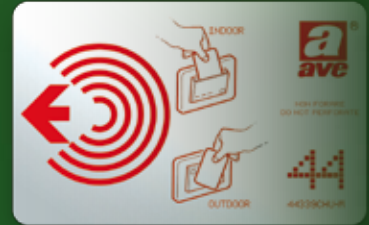
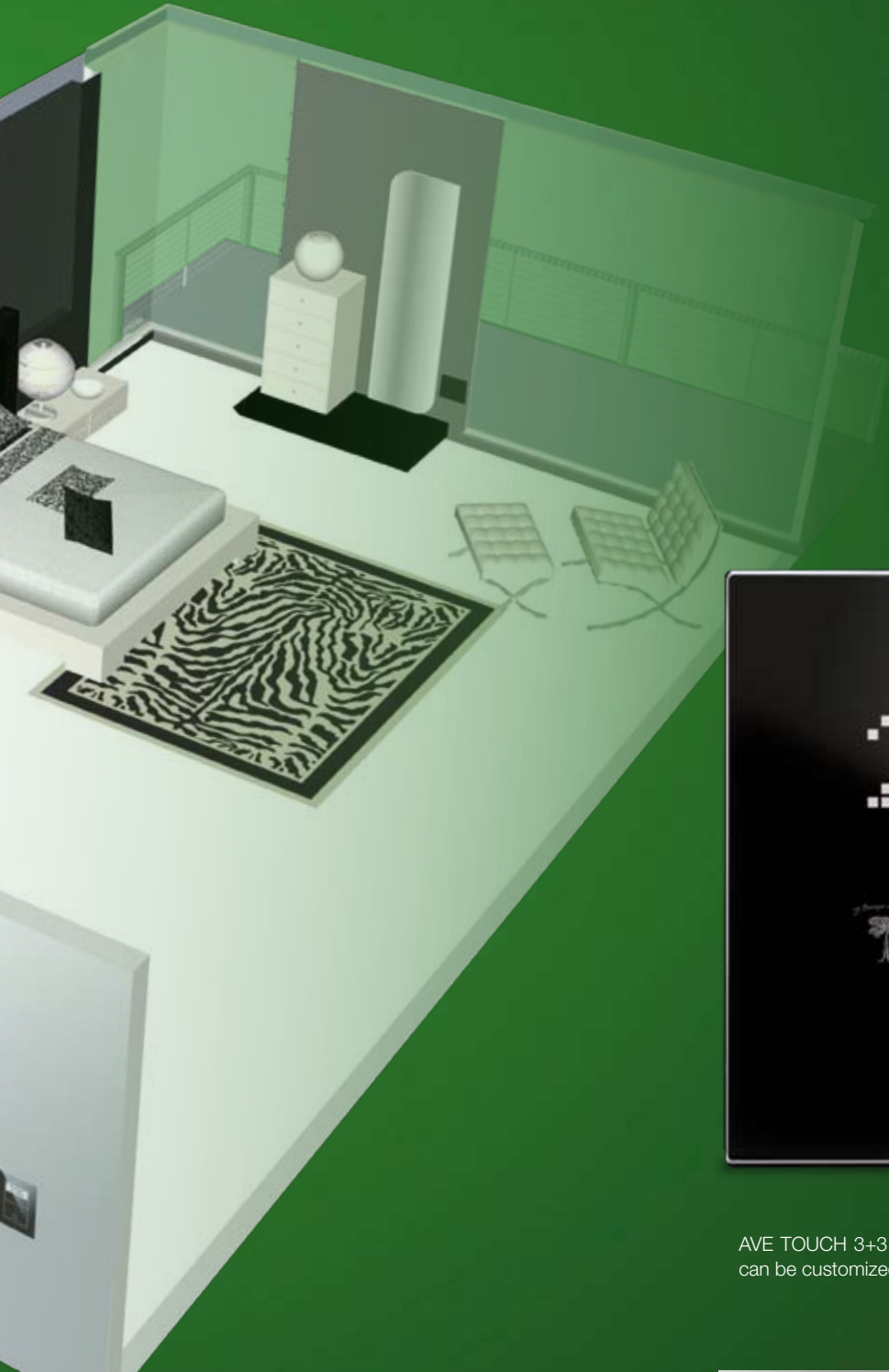


AVE TOUCH
sliding plates for covering of socket-outlets



AVE TOUCH
Signalling with "steplights" function
interchangeable graphics
customizable with hotel logo





Customizable customer card for room access



AVE TOUCH 3+3 with outdoor transponder card reader can be customized with room number and hotel logo



LIFE4 AVE TOUCH

Ave patents no 205 208 209 211 212



AVE TOUCH controls with customizable and interchangeable symbols customizable with hotel logo



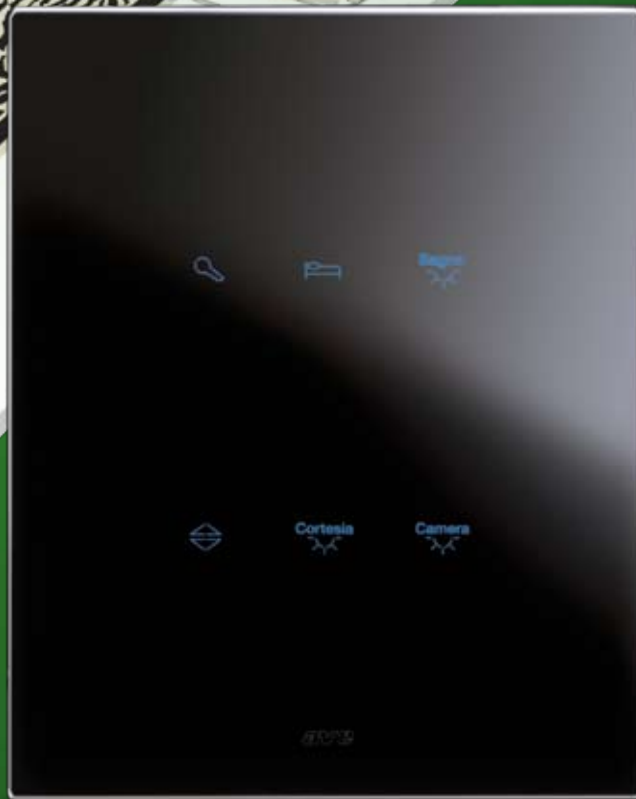
AVE TOUCH signalling with interchangeable and customizable symbols. can be customized with hotel logo



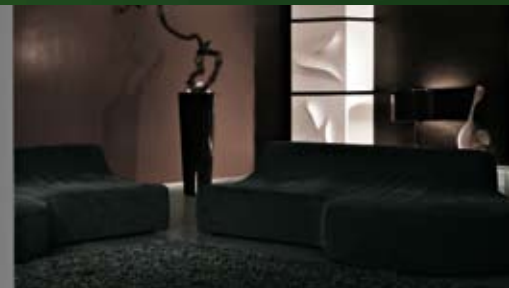


AVE TOUCH
"Wall lined"

A special box enables to wall-mount the device at the wall's level and only the beautiful surface of Ave Touch is visible.



AVE TOUCH controls with selectable touch sensitivity. Can be customized with hotel logo



LIFE44 AVE TOUCH

We were given the possibility to choose and appreciate. Ave Life 44 complies with this need by offering its products a combination of technology, design and sophisticated materials, a real joy for our eyes.



Indoor transponder card reader



LIFE 44
Removable emergency lamp
VERA 44 glass plate customizable with hotel logo



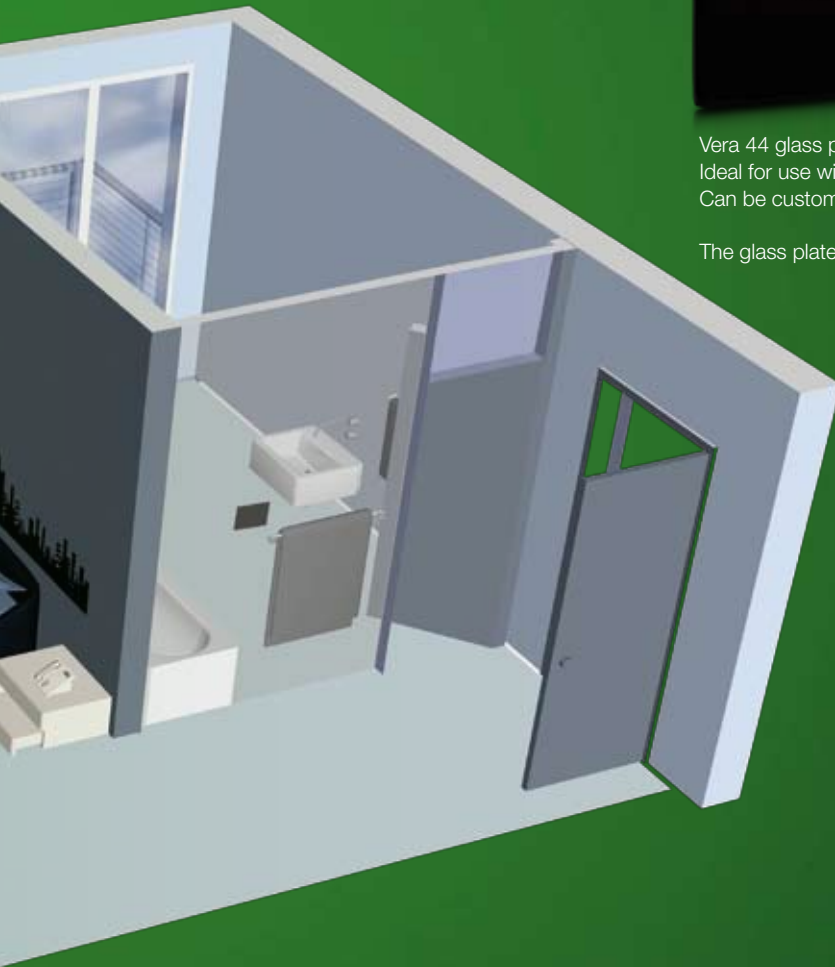
LIFE 44
Integration with domotic controls
and actuators





Vera 44 glass plate
Ideal for use with AVE TOUCH devices.
Can be customized with hotel logo.

The glass plate that makes every room elegant and stylish.



LIFE 44
electronic thermostat

ZAMA 44 metal plate which
can be painted and customized with hotel logo.

A precious frame for all but ordinary settings.



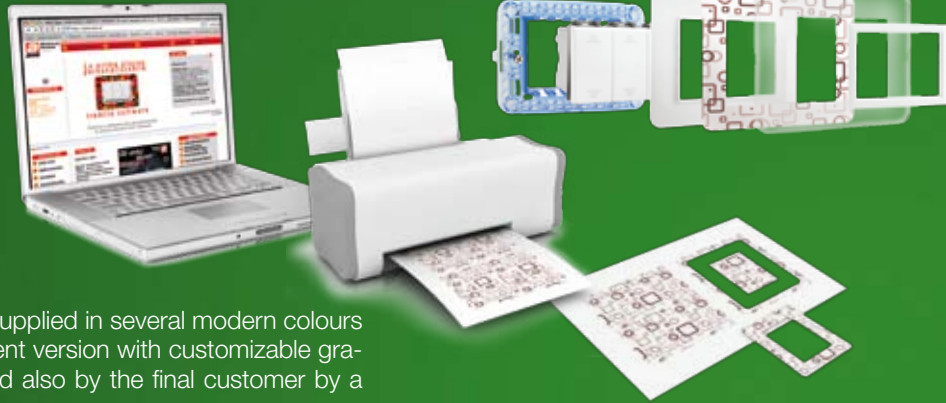


Steplights

PERSONAL 44 plate customizable with software

Personal 44 has a modern design and can be supplied in several modern colours with glint effect. It is also available in a transparent version with customizable graphics and colours. Graphics can be customized also by the final customer by a special software freely available on www.ave.it.

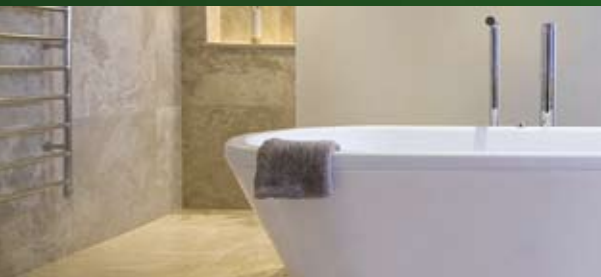
Simple and gratifying. With a wide range of colours, practical and convenient, this is the right solution for a bright and cheerful system.



Removable emergency lamp
VERA 44 glass plate customizable with hotel logo



Outdoor transponder card reader





Dimmer
TECNOPOLIMERO 44
plate customizable with hotel logo

Tecnopolimero 44, suitable for all types of ambience, integrates all the innovations of System 44



Consumer unit
matched with
System 44 plates;
customizable with hotel logo



VERA 44 for round box
the ideal solution for reconstructions
customizable with hotel logo



Shaver socket
VERA 44 glass plate, customizable with hotel logo



Installation notes for Domina Hotel

RULES FOR INSTALLATION

The general rules for installation are provided for by the standards in force, in particular those on distances with other systems or appliances. Pipes are generally laid after the other systems such as heating/air conditioning, hydraulic and sanitary systems, vacuum system, etc. In the case of floor-heating heating system, pipes are laid before it and under the heating pipes to prevent overheating of cables. All cables must be installed in compliance with the installation requirements and specifications and the standards in force to guarantee proper insulation between power supply cables and signal cables to prevent disturbances.

Provided that they are not in conflict between the directions above, the following instructions must also be followed:

- Bus cables must be installed in ducts separate from LV ones;
- Cables must be laid in a way to reduce all disturbances;
- keep the greatest possible distance between disturbing cables (for ex. EMF, antennas, etc.) and Bus cables which must not be subject to disturbance;
- do not install disturbing cables and cables which must not be subject to interferences side by side and in case of intersection it must be made perpendicularly;
- use twisted and shielded signal wires to limit electromagnetic emissions and increase immunity, bus cable supplied by AVE S.p.A. item CVAVEBUS;
- Wiring must be carried out in a workmanlike in compliance with the rules for traditional systems and provided for by the current standards.
- When installing the ARMBus line, a bus line connecting the room control unit to all peripheral units of the hotel management system (item 44..GA01-M/T, item 44..GA02-M, item 44..GA30-M/T and item 44..GA52-T), wiring must be of the In and Out type according to the following colours:

Green wire (Green-Black couple): must be connected to terminal "A" of Green connector;

Black wire (Green-Black couple): must be connected to terminal "B" of Green connector;

Red wire (Red-Black couple): must be connected to terminal "+" of black connector;

Black wire (Red-Black couple): must be connected to terminal "-" of black connector;

ARMBus room bus

Power supply of devices

Example of Stand-Alone system



Use of CVAVEBUS cable:



Green-Black couple used for ARMBUS connection.
GREEN connector

Red-Black couple used for 12Vdc auxiliary
power supply of devices.
BLACK connector

- Do not make knots, rings or coils with the shield near the card readers;
- Do not connect the cable shield to earth but to the GND terminal of the control unit;
- After connecting all wires put the plastic protection of the removable terminal block of the devices back in place and make sure to avoid short circuits between the power supply and bus connectors;

- When installing the NETbus line, a bus line connecting all the CPU of the hotel management system (Blue connector of item 53AR01-485, item 53AR02-485 and item AR-NET01), wiring must be of the In and Out type according to the following colours:

- Green wire (Green-Black couple): must be connected to terminal "A" of Blue connector; **NETbus monitoring bus**
- Black wire (Green-Black couple): must be connected to terminal "B" of Blue connector;
- Black wire (Red-Black couple): must be connected to terminal "GND" of Blue connector

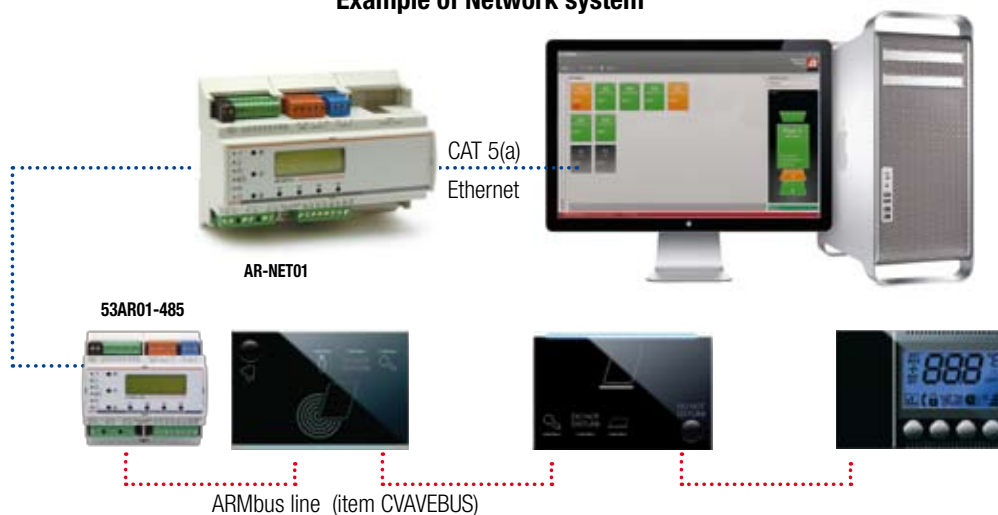
Use of CVAVEBUS cable:

Green-Black couple wires used for NETbus connection, Green wire for signal "A" and Black wire for signal "B"



Red-Black couple wires, use the Black wire for GND

Example of Network system



- Do not connect the cable shield to earth;
- On the blue connectors (NETbus) of the network interface item AR-NET01 and the last CPU of the bus line (item 53AR01-485 or item 53AR02-485) a line termination resistor $R=120\ \text{ohms}\ 1/4\ \text{W}$ must be installed between terminals A and B (supplied with AR-NET01);
- The PC used for monitoring the hotel management system must be used only for this purpose and must be protected by means of a UPS system.
- The remote assistance service is available (for application and costs contact the sales network) provided that the PC used for monitoring is connected to the internet and has a remote control software installed;
- The connection between the PC for monitoring and the AR-NET01 network interfaces can be made using the CAT.5 cable configured as follows:

Connection



TIA/EIA 568B Wiring

1	White and Orange
2	Orange
3	White and Green
4	Blue
5	White and Blue
6	Green
7	White and Brown
8	Brown

Note: AVE Spa reserves the right to update and/or change the content of this document without prior notice to the user. Please check for updates at www.ave.it
If the system integrates DominaPlus home automation, make reference to installation notes in pages 44 and 45

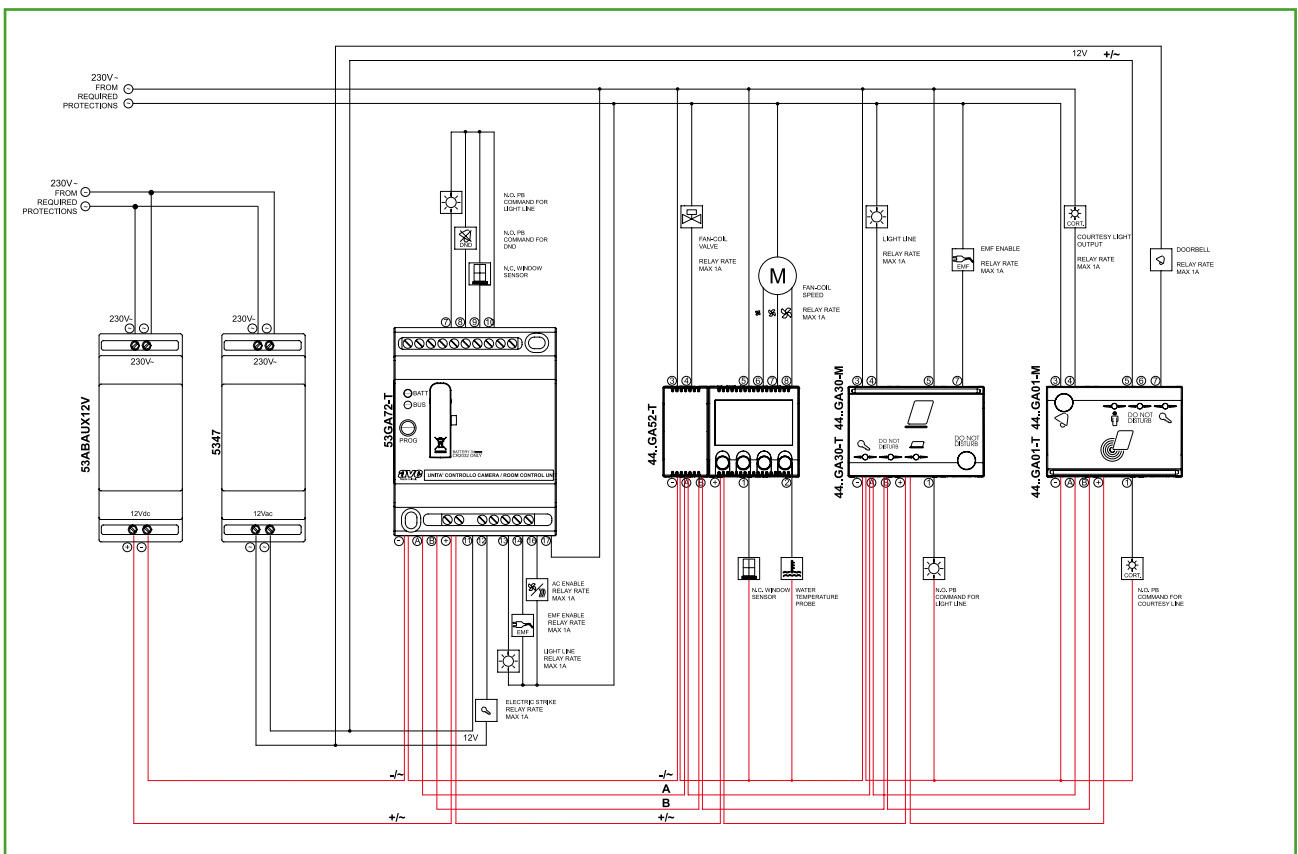
Hotel Management with MIFARE technology

Summary table for Hotel System – MIFARE technology								
RANGES	External reader	Internal reader	Thermostat	Control unit	Interface	Programmer	Software	Card
MIFARE stand-alone	441GA01-M (DomusTouch)	441GA30-M (Domus Touch)	441GA52-T (Domus Touch)	53GA72-TM	-	SCR-ALBM1	SFW-ALB04	44339CHM-M (Master)
	442GA01-M (Life Touch)		442GA52-T (Life Touch)				SFW-ALB05	44339CHU-M (User)
MIFARE Network	443GA01-M (Allumia Touch)	443GA30-M (Allumia Touch)	443GA52-T (Allumia Touch)	53AR01-485	AR-NET01	SFW-ALB06	44339CHU-MB (User)	
	442GA02-M (AveTouch)			53AR02-485		SFW-ALB07		

Hotel management with Stand Alone configuration



Room bus line (item CVAVEBUS)



Hotel Management with MIFARE technology components for network system

TECHNICAL FEATURES

Hotel control unit 53AR01-485 53AR02-485

The 53AR01-485 device is a room control unit for management of accesses (booking/check-in/check-out), all functions concerning temperature control, alarm management, transit management, in addition to all functions for energy saving. Besides management of all room functions, this control unit can communicate with the devices installed in the room (readers, thermostats, transmitters and receivers for load operation), the domotic devices, and it is also able to interface the room with the server of the monitoring system.

The 53AR02-485 device is the control unit managing the common areas (such as corridors) whose functions include temperature control, alarm control and all functions for energy saving. It also manages the access to some areas by means of readers which are used as common access points (max 4 accesses), the control of domotic devices, and it is also able to interface the common area with the server of the monitoring system.

Electrical data

- With DC power supply
- Supply voltage: + 12Vdc \pm 25%
 - Power consumption when in standby status (@+12Vdc): \leq 150mA
 - Maximum power consumption (@+12Vdc): \leq 400mA

With AC power supply

- Supply voltage: + 12Vac \pm 35%
- Allowed frequency: 50 \div 60Hz
- Power consumption when in standby status (@ +12Vac): \leq 300mArms
- Maximum power consumption (@+12Vac): \leq 600mArm

Weather conditions

- Reference temperature and relative humidity: 25°C - RH 65%
- Operating temperature range: 0°C \div +40°C
- Maximum Relative Humidity: 90% @ + 35°C
- Max. Height: 2000 m a.s.l.

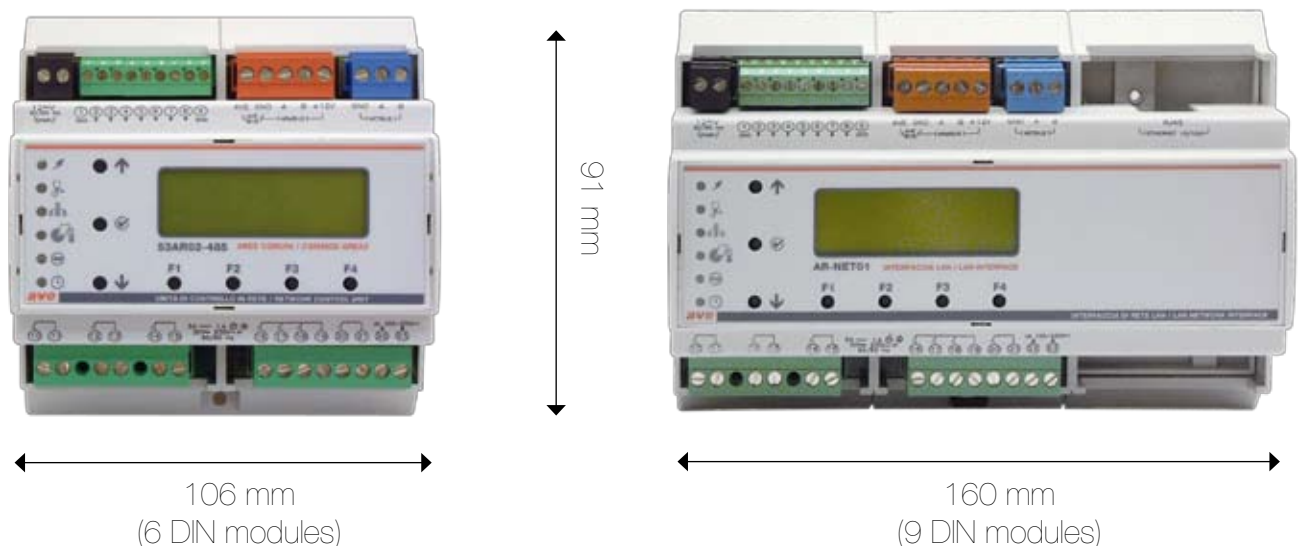
Mechanical features


- Enclosure: 6 DIN bar modules (106 w x 91h x 58,5 d) mm
- Protection degree: IP40
- Terminal blocks: 4x 8 poles 12A - 250V

Compliance with the standard

- EMC Directive 2004/108/EC
According to harmonized standards EN 50090-2-2:1996
+A1:2002 + A2:2007
- LV Directive 2006/95/EEC
According to harmonized standards EN 50950-1:2006

DIMENSIONS OF ROOM CONTROL UNIT/COMMON AREAS AND ETHERNET INTERFACE



Code	Description	Mod.	Info
	53AR01-485 Hotel control unit – version for room management 6 DIN modules		
	53AR02-485 Hotel control unit – version for common areas 6 DIN modules		
	532RP-230 Step-by-step relay with 230Vac coil In 16A power circuit 250Vac 2NO 1 DIN module To be used as a step-by-step relay for EMF activation		
	AR-NET01 Ethernet interface for network system 9 DIN modules		
	GADS01 Silencing device for AC electrolocks		

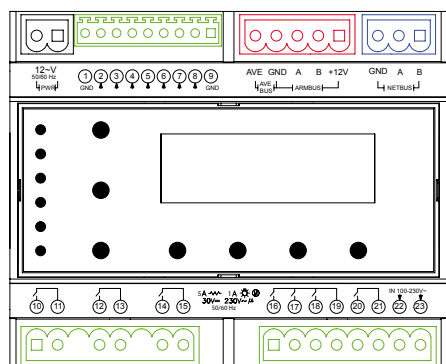
53AR01-485
53AR02-485



AR-NET01

Warning: For installation refer to installation notes

53AR01-485 TERMINAL BLOCK



Terminal	Description
12V	Nonpolarized input for power supply
1	Input reference (GND)
2	Input 0-10V to be used to connect a flooding probe
3	LOCK RELEASE input
4	FIRE REPETITION input
5	DO NOT DISTURB PUSH-BUTTON input
6	DOOR CONTACT input
7	BATHROOM EMERGENCY PULL_CORD input
8	ROOM LIGHT input
9	Input reference (GND)
AVE	AVEBus domotic Bus positive
GND	Ground for AVEBus and ArmBus
A	Line A of ARMBus room Bus
B	Line B of ARMBus room Bus
+12V	ARMBus room Bus power supply positive
GND	Ground for AVEBus and ArmBus
A	Line A of NETBus monitoring Bus
B	Line B of NETBus monitoring Bus
10-11	LV (230Vac) and SELV (<50Vdc) output – ELECTROLOCK -
12-13	LV (230Vac) and SELV (<50Vdc) output – WATER VALVE-
14-15	LV (230Vac) and SELV (<50Vdc) output – DIRECT CONTROL -
16-19	LV output contact pole (230Vac) – ROOM LIGHT -
17-19	LV output contact pole (230Vac) – ACTIVE ALARM -
18-19	LV output contact pole (230Vac) – DIRECT CONTROL -
20-21	LV output (230Vac) for control of room STEP-BY-STEP RELAY
22-23	LV input for detection of 115/230Vac power presence

Hotel Management with MIFARE technology components for network system

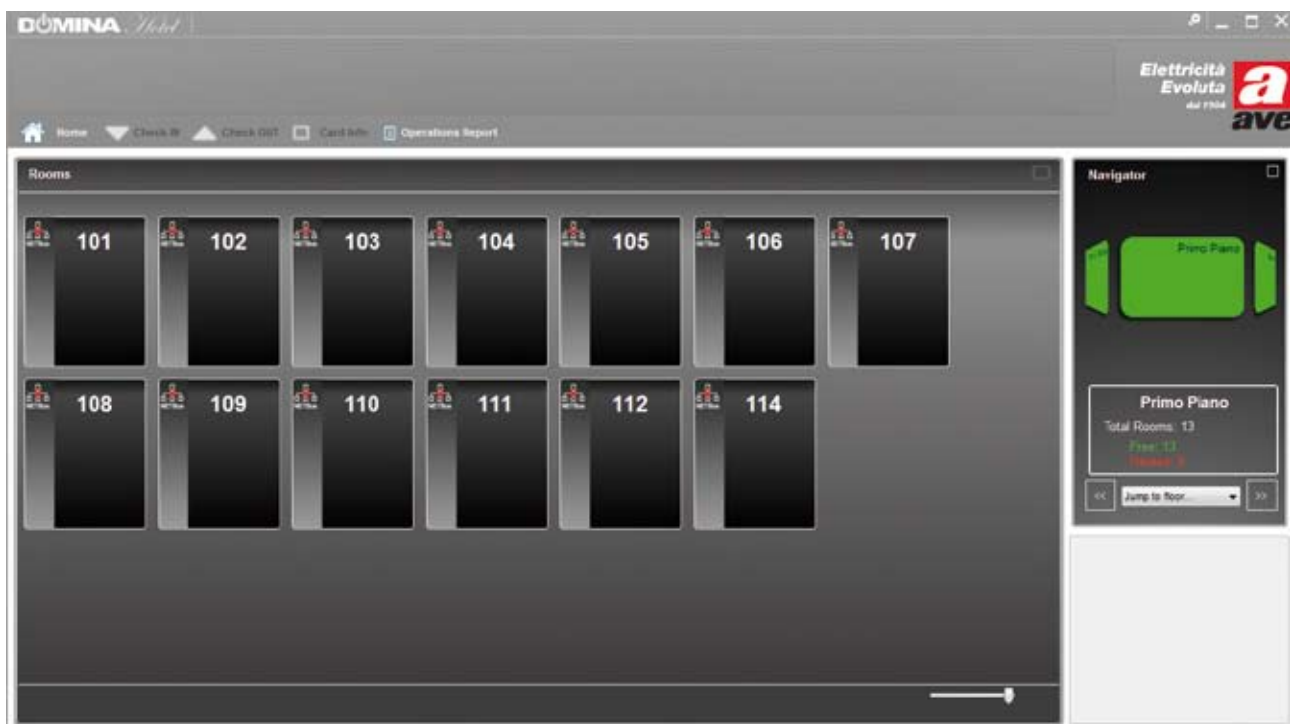
TECHNICAL FEATURES

Monitoring software SFW-ALB05 SFW-ALB06 SFW-ALB07


The hotel management software designed by AVE has been created to ensure full and prompt control in hotels where the Domina Hotel system is installed. To make the software even easier and quick to use, the number of pages has been minimized allowing the new staff members to receive mini-

imum training and be ready to use the system very quickly. With AVE software for the Domina Hotel system everything is under control.

GENERAL VIEW



Room monitoring is very simple and intuitive. Each room is represented by a card with a side band which takes different colours depending if the room is occupied, free or not booked, while some icons inside the card give more detailed information. All information one needs to know on the rooms are here and there is no need to open other windows. If the hotel has several floors, a menu on the right allows the user to go from one floor to another. In the bigger screen the user can choose to display a smaller number of bigger cards or a larger number of smaller cards. Each room can be individually checked to the slightest detail. The screen which is dedicated to each room allows to control each single component which is connected to the hotel network and check its operating status. Each operating parameter can be changed by the authorized personnel: heating/cooling temperatures, lights and shutters and even

	Code	Description	Mod.	Info
	SFW-ALB05	Monitoring software for network installations with connection of max. of 20 devices (room and/or common area control units)		
	SFW-ALB06	Monitoring software for network installations with connection of max. of 50 devices (room and/or common area control units)		
	SFW-ALB07	Monitoring software for network installations with connection of more than 50 devices (room and/or common area control units)		

ROOM DETAIL



The screenshot displays the 'ROOM DETAIL' interface for a room named 'Classic' on the 'Piano Terra' floor. The room number '100' is prominently displayed. The interface includes a navigation menu with options like 'Home', 'Check In', 'Check Out', 'Card Info', and 'Operations Report'. On the left, there are controls for 'Frigo' (ON/OFF) and 'Luce est.' (ON/OFF). The right side features a climate control panel with a 'Zona notte' dropdown, 'Advanced Setup' button, and a 'ST3 READ VALUES' section showing a current temperature of 26.1°C and a guest set temperature of 20.0°C. Below this, there are sections for 'NOT RENTED' (27.0°C), 'RENTED' (24.0°C), and 'OCCUPIED' (22.0°C) with corresponding icons. A 'SUMMER (current)' section shows 'SPEED DELTA' and 'WIND REACTION' both set to 2.0°C, and 'MAX GUEST VIND.' set to 5.0°C. Buttons for 'Apply Settings' and 'Reload' are also visible.

door opening which can be controlled from the PC.

A room can also have its personal photograph. Your rooms are all different? No problem, each room can have in its screen the photograph/drawing of its real layout. AVE software allows total customization and full control of all facilities.

Hotel Management with MIFARE technology

Domotics for network system

DOMINA Hotel is not only an advanced system for hotel management which can be perfectly matched with the System 44 series, but also represents an important change in the management of hotel facilities.

DOMINA Hotel is a guarantee of energy saving, comfort, practicality and design. Thanks to the integration of the main domotic functions of DOMINA plus series, the system can offer many versatile and flexible functions to meet the needs of the most demanding hotel facilities and satisfy all requirements in terms of ergonomics.



Automatic control of courtesy light and manual control of room lights by DOMINA plus domotic controls and actuators



Local and/or remote control of room lights and dimming by DOMINA plus domotic controls and actuators.



Local and/or remote control of motorised roller shutters and curtains by DOMINA plus domotic controls and actuators.



Control of automatic and manual technical alarms or status signalling by DOMINA plus domotic controls.



Management of 4-pipe thermoregulation with automatic control, based on the detected temperature and the customer presence into the room, of zone valves by DOMINA plus domotic actuators.



Management of room scenarios which can be called remotely from the monitoring PC or manually by DOMINA plus domotic controls.

Correspondence between room domotic functions and corresponding control devices

FUNCTIONS AND CORRESPONDING ACTUATORS	CONTROL DEVICES						
	 53AR01-485 53AR02-485	 442ABTC1	 44..ABT1	 44..ABT2	 ABINO2	 44..ABIN	 44..AB68
 ABR01 44..ABR1 44..ABR1-M 44..ABR1CL 44..ABR2 53ABR4	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
 44..ABDI + 53DIM010	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
 44..ABRT01	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
 ABRTM 44..ABRTM01 53ABRTM	<input type="checkbox"/>						
 44..ABTA	<input type="checkbox"/>						
 LIGHTING ON-OFF OPEN-CLOSE CURTAINS AND ROLLER SHUTTERS	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Hotel Management with MIFARE technology domotic components for network system

TECHNICAL FEATURES

44..ABRTM01

The 44..ABRTM01 device is a thermoregulation actuator which can control valves by a 10A 230V potential-free contact.

The Domina Hotel system allows to manage 2 thermoregulation actuators for controlling the valves of the 4-pipes air-conditioning system. One actuator configured with address 10 controls the opening and closing of the solenoid valve for hot water delivery while the other actuator configured with address 20 controls the opening and closing of the valve for cold water delivery of the first temperature control zone (and addresses 30 and 40 for the second zone up to D0/E0 for the seventh zone).

The set and detection of room temperature as well as the speed control of a fan coil unit (if any) are controlled by the room thermostat item 44...GA52-T.

Technical data

- Enclosure: System 44 modules (22.5 w x 45 h x 46.5 d) mm
 - Protection degree: IP41 if completed with plate and installed in the corresponding flush-mounting box.
 - Reference temperature and relative humidity: 25°C RH 65%
 - Operating amb. temp. range: -10°C to +50°C
 - Maximum Relative Humidity: 90% @ 35°C
 - Max. Height: 2000 m a.s.l.
 - Auxiliary power supply
- Rated voltage: 12Vac/dc
 Allowed variation: 10.5V ± 14V
 Power consumption @ 12Vdc: 3.4 mA MAX
 Power consumption @ 12Vac: 6.5 mA MAX

Connections

- Terminal 1: BUS positive
- Terminal 2: GND
- Terminal 3: auxiliary power supply positive
- Terminal 4: auxiliary power supply negative
- Terminal 5: relay contact
- Terminal 6: relay contact

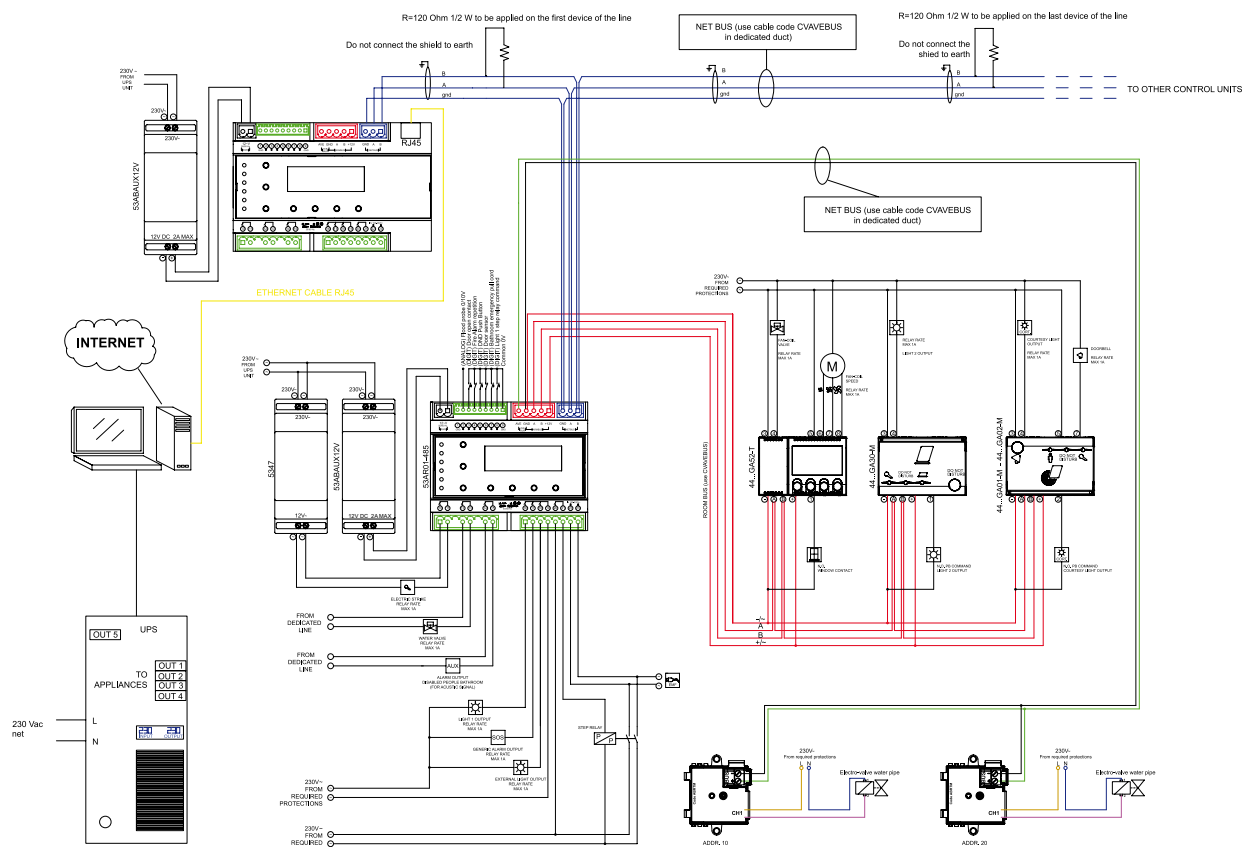
Characteristics of controllable electric load



- Noninductive load (cosφ 1): 10A @ 230Vac
- Inductive load (cosφ 0.4): 4A @ 230Vac

Description of the front side

An optical signal is visible on the front side indicating the operating and programming status of the device.

WIRING DIAGRAM



	Code	Description	Mod.	Info
	442ABRTM01	Temperature control actuator – Life Touch series	2	
	441ABRTM01	Temperature control actuator – Domus Touch series	2	
	443ABRTM01	Temperature control actuator – Allumia series	2	
	53ABRTM	Temperature control actuator for fan coil units	2 DIN	
	ABRTM	Temperature control actuator for flush-mounted box		



443ABRTM01

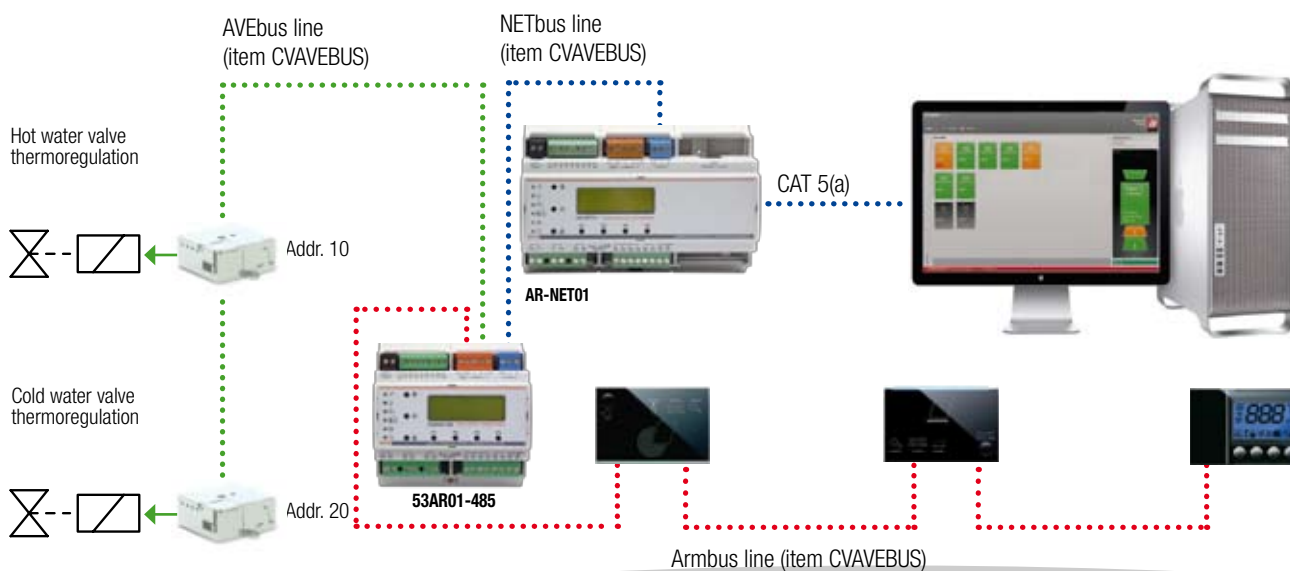


ABRTM



53ABRTM

DOMOTIC MANAGEMENT OF 4-PIPES THERMOREGULATION



Hotel Management with MIFARE technology domotic components for network system

TECHNICAL FEATURES

44..ABTA

The 44...ABTA device is a transmitter for alarm signals enabling management of technical alarms and call for assistance. The digital input of the device can be set in the normally closed or normally open modes.

When integrated into the hotel management system, this device allows to detect the IN input status and send an alarm message to the room control unit (for example a "call for assistance") and at the same time control a domotic actuator (53ABR4, 44..ABR1, 44..ABR2 and ABR01) for activation of an optical/acoustic signal. All these functions can be controlled and followed from the monitoring computer.

Combined with Domina Hotel system, the device enables the user to control:

- The call for "Assistance" with memory (ID bus device 01)
- The technical alarm "Vacuum system" with memory (ID bus device 02)
- The technical alarm "General" with memory (ID bus device 03)
- The technical alarm "Vacuum system" without memory (ID bus device 04)
- The technical alarm "General 1" without memory (ID bus device 05)

- The technical alarm "General 2" without memory (ID bus device 06)
- 8 "Auxiliary" alarms with memory (ID bus device 30 to 37)
- 8 "Auxiliary" alarms without memory (ID bus device 38 to 3F)
- 16 status inputs (ID bus device 40 to 4F)
- The devices must be programmed with function 2.

Technical data

- Enclosure: 1 System 44 module (22.5 w x 45 h x 46.5 d) mm
 - Protection degree: IP41 if completed with plate and installed in the corresponding flush-mounting support.
 - Reference temperature and relative humidity: 25°C RH 65%
 - Operating amb. temp. range: -10°C to +50°C
 - Maximum Relative Humidity: 90% @ 35°C
 - Max. Height: 2000 m a.s.l.
 - Auxiliary power supply
- Rated voltage: 12Vac/dc
Allowed variation: 10.5V ÷ 14V
Power consumption @ 12Vdc: 2.2 mA MAX
Power consumption @ 12Vac: 5.8 mA MAX

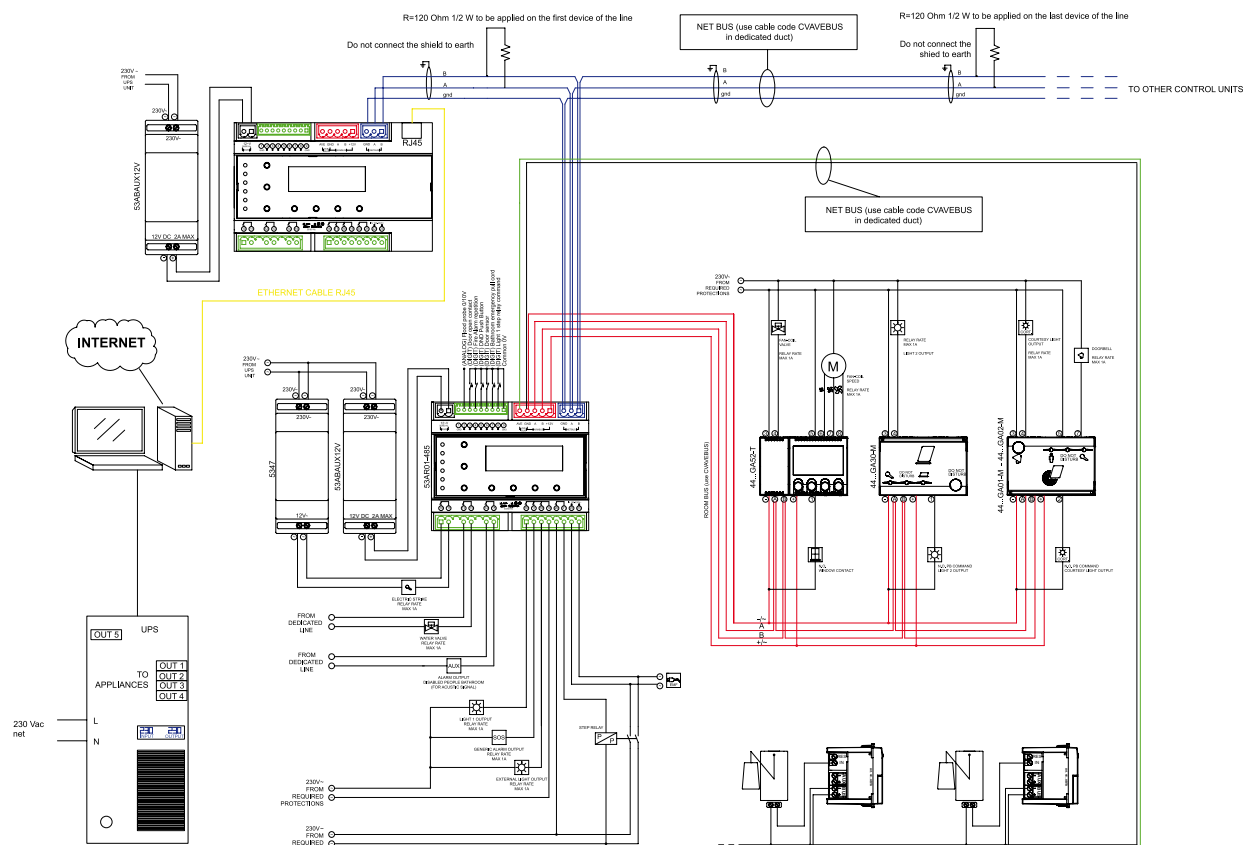
Connections


- Terminal 1: BUS positive
- Terminal 2: GND
- Terminal 3: auxiliary power supply positive
- Terminal 4: auxiliary power supply negative
- Terminal 5: IN input
- Terminal 6: RESET input

Description of the front side

An optical signal is visible on the front side indicating the operating and programming status of the device.

WIRING DIAGRAM



	Code	Description	Mod.	Info
	442ABTA	1-channel transmitter for alarm signals Life Touch series	1	
	441ABTA	1-channel transmitter for alarm signals Domus Touch series	1	
	443ABTA	1-channel transmitter for alarm signals Allumia series	1	

442ABTA

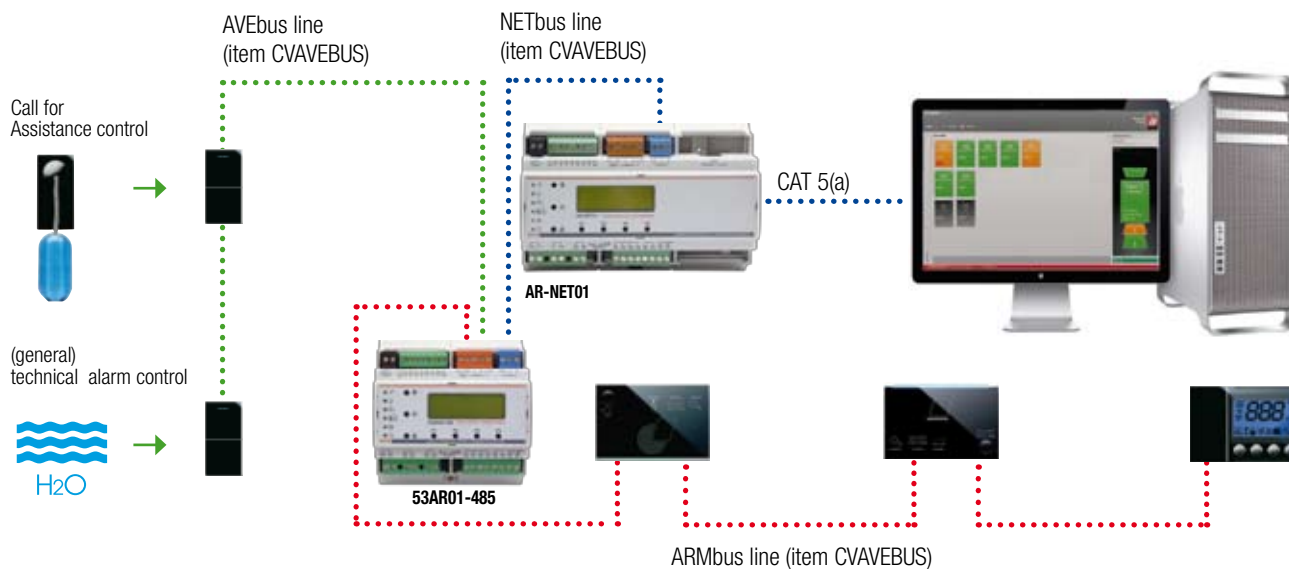


441ABTA



443ABTA

DOMOTIC MANAGEMENT OF TECHNICAL ALARMS



Attention:
Contacts must be interfaced using a shielded and twisted cable

Hotel Management with MIFARE technology domotic components for network system

TECHNICAL FEATURES

44..ABRT01

The 44...ABRT01 device is an actuator for motorised roller shutter command with local control through which motorised shutters can be managed. The two power outputs installed on the device are interlocked and potential-free.

When integrated into the hotel management system, this device allows to control the motorised roller shutters both by means of a local device and a domotic control device installed, for example, near the headboard. The whole system is visible and controllable from the monitoring computer. The room control unit which is required for the domotic functions, can also be used by means of scenario transmitters to automatically open the roller shutters when the customer enters the room and close them when the customer leaves the room.

By integrating the device into the Domina Hotel system it is also possible to control 16 actuators for motorised roller shutter control each with address from 30 to 3F.

Technical data

- Enclosure: 2 System 44 modules (45 w x 45 h x 46.5 d) mm
- Protection degree: IP41 if completed with plate and installed in the corresponding flush-mounting support.
- Reference temperature and relative humidity: 25°C RH 65%
- Operating amb. temp. range: -10°C to +50°C
- Maximum Relative Humidity: 90% @ 35°C
- Max. Height: 2000 m a.s.l.
- Auxiliary power supply
Rated voltage: 12Vac/dc
Allowed variation: 10.5V ÷ 14V
Power consumption @ 12Vdc: 18.6 mA MAX
Power consumption @ 12Vac: 18.5 mA MAX

Characteristics of controllable electric load

- Noninductive load ($\cos\varphi$ 1): 10A @ 230Vac
- Inductive load ($\cos\varphi$ 0.4): 4A @ 230Vac

Description of the front side

An optical signal is visible on the front side indicating the operating and programming status of the device.

Operating modes and parameters

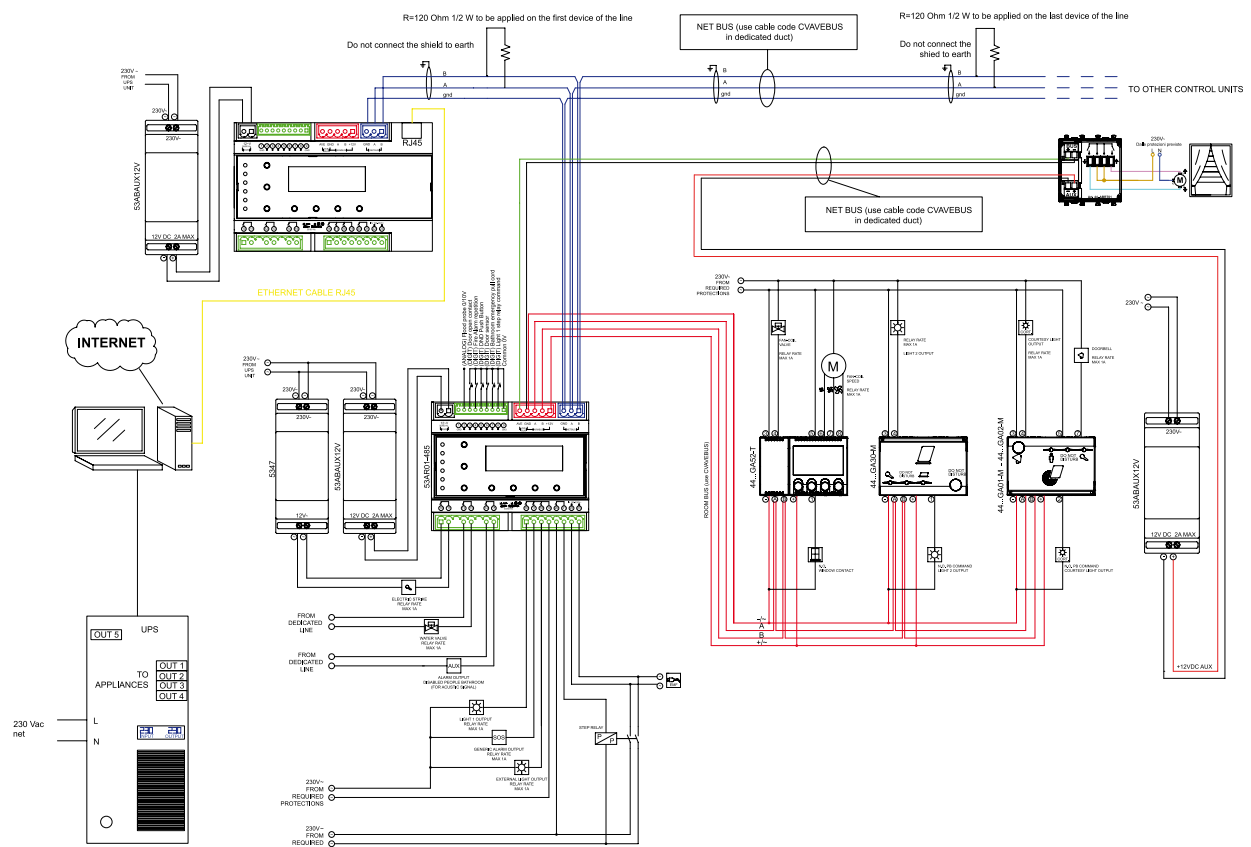
The receiver operates according to two base parameters:

- execution time (full closing or opening of roller shutters) set on the receiver
- delay of execution time of the device relay set by means of parameter 1

Connections

- Terminal 1: BUS positive
- Terminal 2: GND
- Terminal 3: auxiliary power supply positive
- Terminal 4: auxiliary power supply negative
- Terminal 5: relay contact for ascend control
- Terminal 6: relay contacts common
- Terminal 7: relay contacts common
- Terminal 8: relay contact for descend control

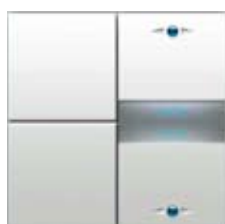
WIRING DIAGRAM



Code	Description	Mod.	Info
442ABRT01	Actuator for motorised roller shutter control with local command Life Touch series	2	
441ABRT01	Actuator for motorised roller shutter control with local command Domus Touch series	2	
443ABRT01	Actuator for motorised roller shutter control with local command Allumia series	2	



442ABRT01

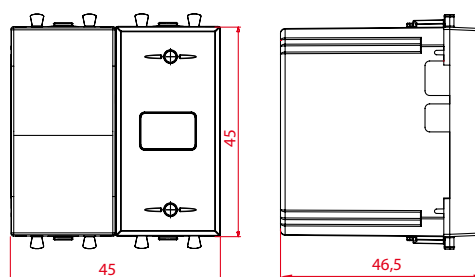


441ABRT01

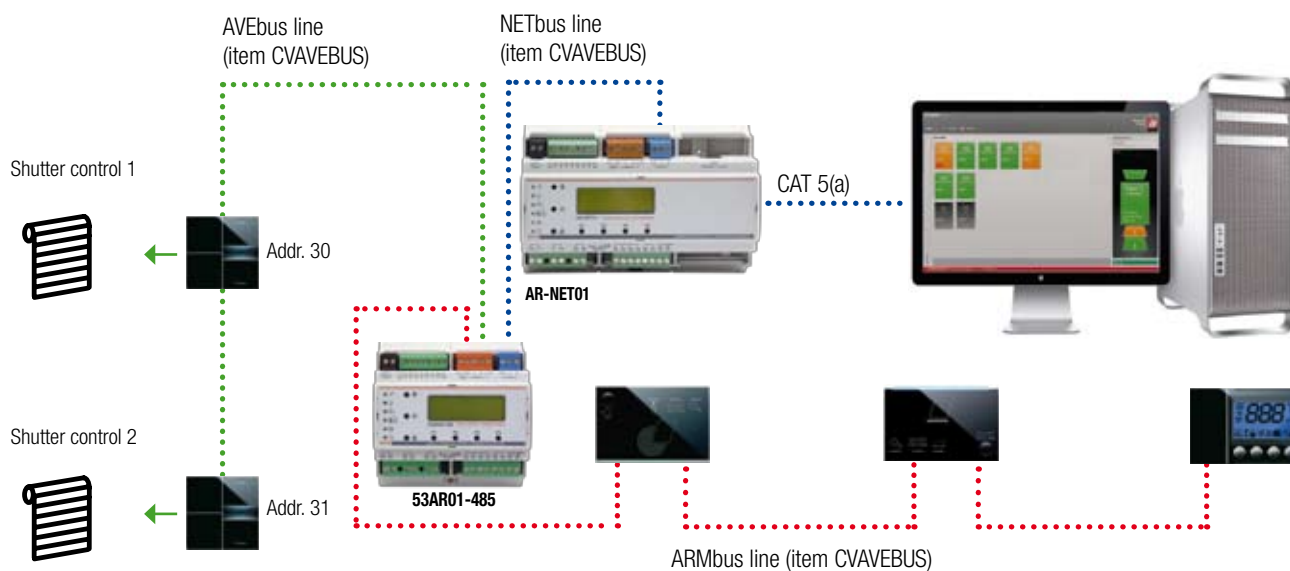


443ABRT01

OVERALL DIMENSIONS



DOMOTIC CONTROL OF MOTORISED ROLLER SHUTTERS



Hotel Management with MIFARE technology domotic components for network system

TECHNICAL FEATURES

442ABT1 442ABT2 442ABTC1

The 442ABT1, 442ABT2 and 442ABTC1 devices are domotic transmitters which can control all receivers of DOMINA plus family according to setting.

When integrated into the Domina Hotel system, they allow to control all domotic actuators installed and also to recall the scenarios pre-programmed in the room control unit:

- "Lights OFF (ID A0 – Function OFF Stop)
- "Lights ON (ID A0 – Function ON Start)
- "Roller shutter closing" (ID A1 – Function OFF Stop)
- "Roller shutter opening" (ID A1 – Function OFF Stop)

44..ABDI 53DIM010

The 44..ABDI device combined with the 53DIM010 form the domotic actuator kit for dimmer lights to be used in the room to obtain light dimming.

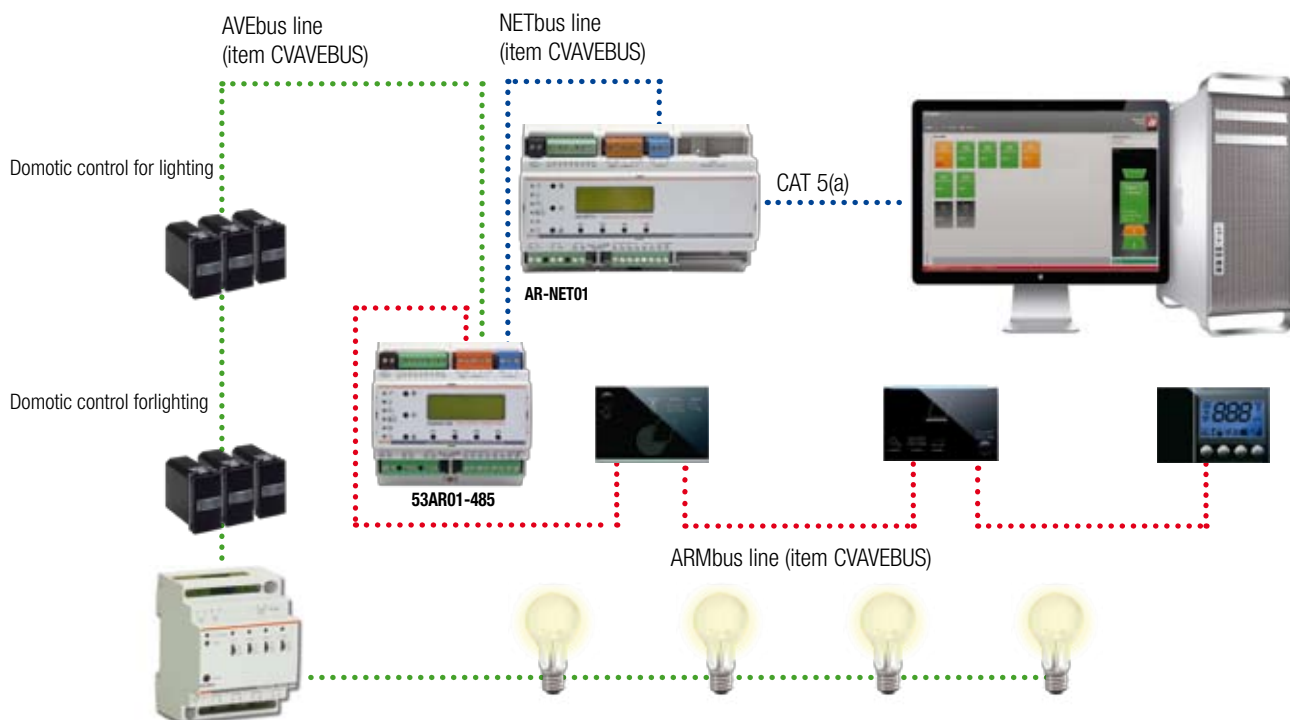
When integrated into the Domina Hotel system, they enable not only to control 16 dimmer lights (ID bus device from 30 to 3F) by means of control devices and the scenarios "Lights ON" and "Lights OFF", but also to check and modify the status from the monitoring computer.



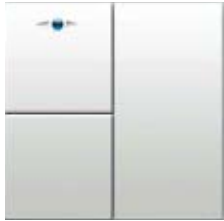
44..ABR.. 53ABR4 ABR01

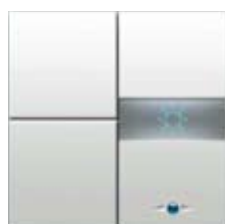
The 44..ABR.., 53ABR4 and ABR01 are domotic actuators for lighting used in the room to obtain additional light sources.

When integrated into the Domina Hotel system, they enable to control 16 general lights (ID bus device from 30 to 3F) by means of control devices and the scenarios "Lights ON" and "Lights OFF", as well as to control the courtesy light (ID bus device from 01 to 04) associated with each single outdoor card reader in order to control switching on when a valid card is used. All light sources are controlled and monitored from the monitoring computer.

DOMOTIC CONTROL OF LIGHTS



	Code	Description	Mod.	Info
 ABR01	442ABTC1	AVE Touch 1-channel transmitter To use with AVE Touch plate	1	
	442ABT1	1-channel transmitter To complete with 44..ELA01 or 44..ELA02 key	1	
	442ABT2	2-channel transmitter To complete with keys	2	
	42ABR1CL	1-channel actuator with local control Life Touch series	2	
 53ABR4	441ABR1CL	1-channel actuator with local control Domus Touch series	2	
	443ABR1CL	1-channel actuator with local control Allumia series	2	
	53ABR4	4 independent channel actuator 8A resistive and incandescent lamps, 4A cosφ 0.6 inductive loads	4 DIN	
	ABR01	1-channel actuator for flush-mounted box		
	442ABR1	1-channel receiver – Life Touch series	1	
	441ABR1	1-channel receiver – Domus Touch series	1	
	443ABR1	1-channel receiver – Allumia series	1	
 442ABDI 441ABDI 443ABDI	442ABDI	Dimmer actuator for “dimmer” commands sent by transmitters Life Touch series	2	
	441ABDI	Dimmer actuator for “dimmer” commands sent by transmitters Domus Touch series	2	
	443ABDI	Dimmer actuator for “dimmer” commands sent by transmitters Allumia series	2	
	53DIM010	40÷500W incandescent lamps, 40÷300VA 230Vac 50Hz toroidal and laminated transformers – Can be dimmed by means of a 10kΩ potentiometer (not supplied) or 0÷10Vdc signal from Domina 44..ABDI actuator		



442ABR1CL
441ABR1CL
443ABR1CL

Hotel Management with MIFARE technology components for Stand-Alone system

TECHNICAL FEATURES

Room control unit 53GA72-TM

The 53AR01-485 device is a room control unit that completes the stand-alone hotel system. It can control its inputs and outputs autonomously and can also communicate with the various slave devices of the same hotel range (outdoor reader, indoor reader and room thermostat).

The room control unit is provided with four auxiliary inputs for detecting the status of potential-free contacts and four relay outputs. It is also provided with an internal clock (RTC or REAL TIME CLOCK) with lithium buffer battery that enables to manage a clock/calendar which is necessary when the card expiry or thermostat night saving functions are used.

Two LEDs are present on the front side of the control unit:

a green LED (BATT): indicates the power supply status of the device. The light is fixed to indicate that the operation is OK. The LED flashes to indicate that the battery of the RTC group has to be replaced (below the minimum operating level) or is not present.

A red LED (BUS): indicates the status of serial communication. It switches on to indicate that at least one device has been detected on the room bus (polling response).

Electric data

With DC power supply

- Supply voltage: + 12Vdc $\pm 25\%$
- Power consumption when in standby status (@ +12Vdc): $\leq 75\text{mA}$
- Maximum power consumption (@ +12Vdc): $\leq 200\text{mA}$

With AC power supply

- Supply voltage: + 12Vca $\pm 30\%$
- Allowed frequency: 50 \div 60Hz
- Power consumption when in standby status (@ +12Vac): $\leq 150\text{mA}$
- Maximum power consumption (@ +12Vac): $\leq 300\text{mA}$

Weather conditions

- Reference temperature and relative humidity: 25°C - RH 65%
- Operating temperature range: 0°C \div +40°C
- Maximum Relative Humidity: 90% @ + 35°C
- Max. Height: 2000 m a.s.l.

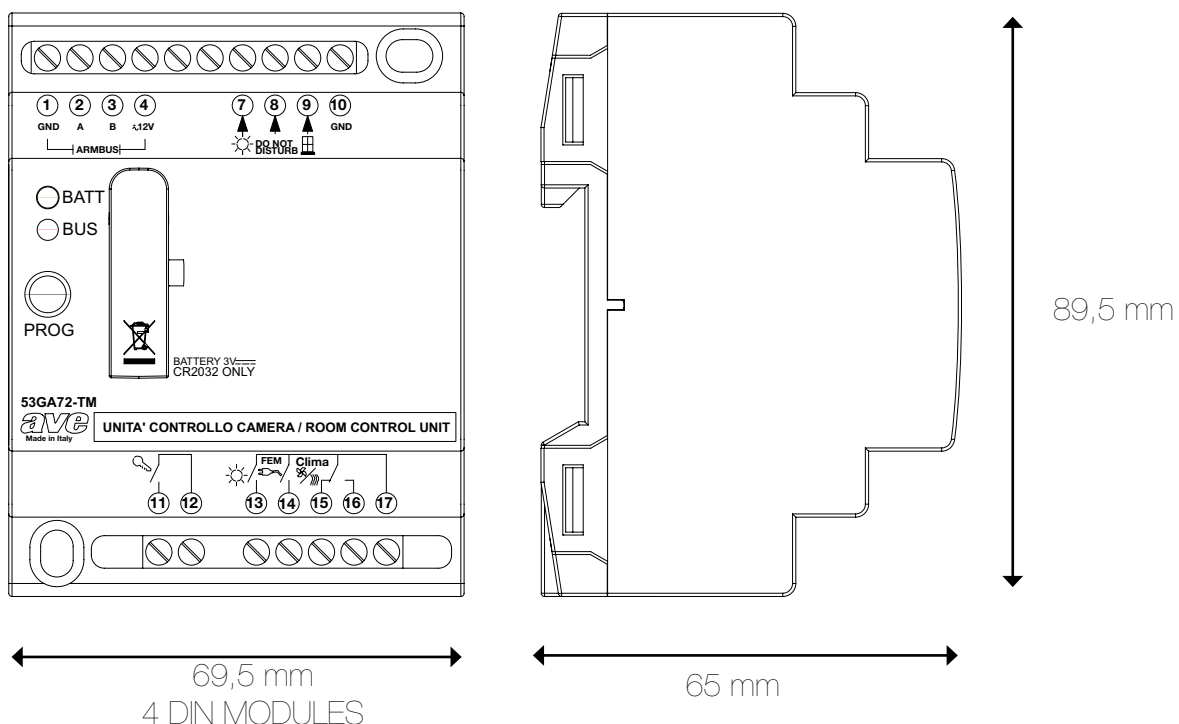
Mechanical features

- Enclosure: 4 DIN modules (69.5 w x 89.5 h x 65 d) mm
- Protection degree: IP40
- Terminal blocks: 10 poles + 8 poles 12A - 250V
- Programming connector: stereo female jack d = 2.5mm

Compliance with the standards

- EMC Directive 2004/108/EC
According to harmonized standards EN 50090-2:1996
+A1:2002 + A2:2007
- LV Directive 2006/95/EEC
According to harmonized standards EN 60950-1:2006

OVERALL DIMENSIONS



Code	Description	Mod.	Info
------	-------------	------	------



53GA72-TM

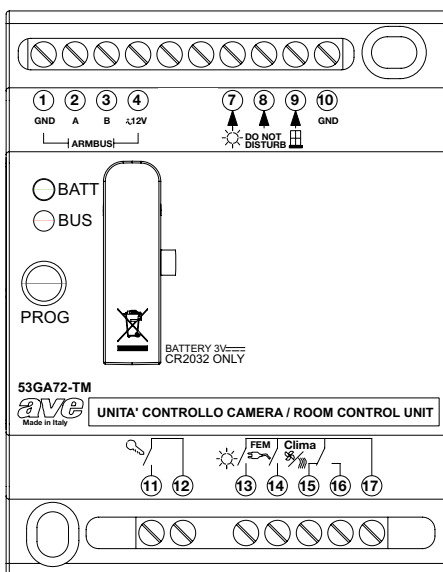
53GA72-TM	Room control unit for stand-alone systems 4 DIN modules		
GA-RTC	Portable device for date and time programming. Allows replacing a portable PC during update of date and time of room control unit		
GADS01	Silencing device for AC electrolocks		

Attention:
For installation refer to installation instructions



GA-RTC

TERMINAL BLOCK



Terminal	Colour	Description
1	Green	- Power supply
2	Green	"A" RS-485
3	Green	"B" RS-485
4	Green	+ Power supply
7	Green	Room Light Input
8	Green	DO NOT DISTURB Input
9	Green	Thermoregulation Consent Input
10	Green	GND (Inputs reference)
11 e 12	Green	Electrolock Control Output
13	Green	Room Light Control Output
14	Green	Load control Output (EMF)
15	Green	Thermoregulation Activation Control Output – NC contact
16	Green	Thermoregulation Activation Control Output – NO contact
17	Green	Common for terminals 13, 14, 15 and 16

Hotel Management with MIFARE technology

Common components






TECHNICAL FEATURES

Card programmer SCR-ALBM1

The SCR-ALBM1 device is a MIFARE card programmer which can communicate with the devices of the hotel series. It is provided with a USB interface (compatible with USB 1.1 and 2.0 specifications) for direct interfacing with a PC for programming the cards and/or all the devices of the hotel management system.

The SCR-ALBM1 works if connected to a PC provided with the specially-supplied card programming software. There are two types of software: a user-friendly software for final users and a second technical software for installers and/or technical service centres.

Light signals (led)

- L1 (Red): **NOT EXEC**  Indicates the last command which was sent was not executed properly.
- L2 (Green): **EXECUTED**  Indicates the last command which was sent was executed properly.
- L3 (Yellow): **WAIT**  Indicates the programmer is free and can receive new commands (flashing light) or a previous command is being completed (fixed light).
- L4 (Yellow): **TX**  Indicates a communication is under way from SCR-ALBM1 programmer to the PC by USB interface.
- L5 (Yellow) **RX**  Indicates a communication is under way from the PC to the SCR-ALBM1 programmer by USB interface.

Electric data

- Supply voltage (DC): +5Vdc $\pm 10\%$ self-powered through USB port
- Power consumption when in standby status (@ +5Vdc): $\leq 50\text{mA}$
- Maximum power consumption (@ +5Vdc): $\leq 100\text{mA}$
- Compatibility USB interface: USB 1.1/2.0

Weather conditions

- Reference temperature and relative humidity: 25°C - RH 65%
- Operating temperature range: 0°C \div +40°C
- Maximum Relative Humidity: 90% @ + 35°C
- Max. Height: 2000 m a.s.l.

Mechanical features

- Enclosure: 123 w x 30 h x 68 d mm
- Material: ABS (UL 94 HB)
- Colour: Black (RAL 9005)
- Protection degree: IP40
- PC interface: USB 1.1/2.0 (Type B connector)
- ARMBus interface: Stereo jack 2.5 mm

Mode of operation

The SCR-ALBM1 transponder card programmer can be used as a simple programmer for cards used for MIFARE hotel management, both in stand-alone and network mode, or in combination with an additional software (for technicians and/or installers) as a programming device of all modules for hotel management. It allows updating the management firmware and/or changing the configuration parameters (in the EEPROM) of the various devices of MIFARE hotel series. It also allows traffic monitoring on the room bus (Sniffer) reporting all messages and/or commands stored on the bus.

Card 44339CHM-M 44339CHU-M

MIFARE cards for hotel management have a 1 KB rewritable memory.

44339CHM-M master card

The system requires a Master card is used for all operations of rearrangement and/or programming of cards. This Master card is provided with its own "Hotel Code" that the Master card transfers to the reader together with all other data during direct programming, and a "Room Progressive code" which is automatically incremented by the reader after the first setting. Systems with different zones and/or sub-systems can be used provided a Master card is supplied for each combination (for ex. 3 zones and 2 sub-systems = 6 Master cards). Note: The Master card (or Master cards) identifies the systems and

must then be kept for other configurations.

The system code received by the Master card (together with the sub-system code and the zone code) is saved by the reader and transferred to all the cards programmed by the reader when the customer cards and/or service cards are programmed. In the case of failure or if the SCR-ALBM1 programmer is not available, all access card programming operations can be performed by means of the Master card according to the reader instructions.

44339CHU-M user card

User cards are cards allowing an access or a service. They can be of different types: CUSTOMER CARDS, CHAMBERMAID CARDS, MAINTENANCE CARDS, PASSE-PARTOUT CARDS (FOR SAFETY

PURPOSES), SUPER-GUEST CARDS, SUB-MASTER CARDS, COPIES OF MASTER CARDS, ERASER CARDS.

In the network version other cards are also available; DIRECTOR, ROOMKEEPER, RECEPTIONIST, BARMAN/PIANO BAR, SUPPLIER, SERVICE USER.

Code	Description	Mod.	Info
------	-------------	------	------



SCR-ALBM1

SCR-ALBM1 MIFARE card programmer
SFW-ALB04 software included

Nota:
The SFW-ALB04 software is compatible with Windows XP operating system or later versions – architecture x86 or x64

SFW-ALB04 SOFTWARE



ROOM STATUS:
The software by AVE for the stand alone system allows the user to know at any moment which rooms are booked and for how long. The room management system allows to have full control thus preventing unpleasant inconveniences to customers, and also to create cards with a date of expiry.



USER CONTROL:
The user control function allows to have full control and create the access card to rooms so that the hotel staff can carry out its work easily. Chambermaids will enter the rooms to make up but only if the customer is not in the room. The maintenance staff will have access to all rooms except if the customer is in the room, etc.



Cod.	Descrizione	Mod.	Info
------	-------------	------	------



44339CHM-M

44339CHM-M MIFARE Master card
Card format: ISO7816



44339CHU-M

44339CHU-M MIFARE User card
Card format: ISO7816

Hotel Management with MIFARE technology

Common components

TECHNICAL FEATURES

Room outdoor reader

44..GA01-M

442GA02-M

Outdoor readers with MIFARE technology allow access control to the rooms and other service rooms of the hotel. They can work both in Stand Alone mode and in Network mode according to their setting and installation.

MIFARE technology allows to generate cards with the highest security standard that can also be integrated with other services (such as the possibility to integrate in the cards provided by AVE, payment services provided by other companies) with a reading performance at the top of the range. The devices can be set for access to 4 different types of rooms:

- **ROOMS:** access is authorized to all enabled customer cards and service cards in certain conditions (for example, the chambermaids card works only if the room is not occupied).
- **SERVICE ROOMS:** access is authorized to the staff hotel cards but not the customer cards.
- **COMMON AREAS:** access is authorized to all service cards of the staff and authorized customers.
- **DEDUCTIBLE CREDIT ACCESS:** access is authorized to the enabled cards of the staff. Customer cards are authorized if they have sufficient credit which corresponds to a certain number of accesses. At every access to the room, the device updates the card by reducing the credit.

Electric data

With DC supply voltage

- Supply voltage: +12Vdc $\pm 25\%$
- Power consumption when in standby status (@ +12Vdc): $\leq 80\text{mA}$
- Maximum power consumption (@ +12Vdc): $\leq 150\text{mA}$

With AC power supply

- Supply voltage: +12Vac $\pm 30\%$
- Allowed mains frequency: 50 \div 60Hz
- Power consumption when in standby status (@ +12Vac): $\leq 200\text{mArms}$
- Maximum electric input (@ +12Vac): $\leq 250\text{mArms}$

Mechanical features

- Enclosure: 3 S44 modules (67.5 w x 45 h x 55.5 d) mm
- Maximum projection from modules lined level: 9 mm (plate lined level) for Domus100, Life44 and Allumia series; item code AveTouch 442GA02-M is hidden under the plate surface.
- Lighting of active zone: by high efficiency and ultralow-consumption blue LED
- Protection degree: IP40
- Terminal blocks: 2 + 2 + 10 poles 12A - 250V
- Programming connector: stereo female jack $d = 2.5\text{ mm}$
- Blue light for identification in the dark

MIFARE technology

- Support: ISO7816 (credit card format)
- Transponder: RFID MIFARE 13.56 MHz (standard ISO 14443 type A)

Weather conditions

- Reference temperature and relative humidity: 25°C - RH 65%
- Operating temperature range: 0°C \div +40°C
- Maximum Relative Humidity: 90% @ + 35°C
- Max. Height: 2000 m a.s.l.

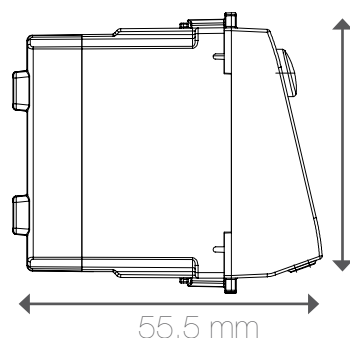
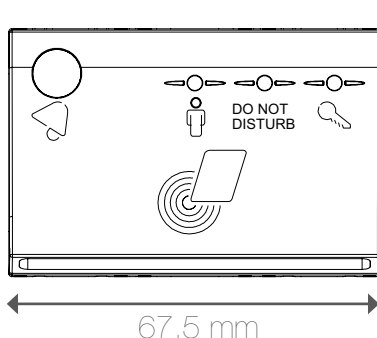
Relay auxiliary outputs

- Maximum applicable load (AC resistive load): 5A @ 250Vac ($\cos\phi$ 1)
- Maximum applicable load (DC): 5A @ 30Vdc
- Maximum applicable load (AC inductive load): 3A @ 250Vac ($\cos\phi$ 0.4)
- Contact (electrical) life: 50,000 operations (max load)
- Maximum (electrical) switchover frequency: 1,200 cycles/h
- Contact (mechanical) life: 5,000,000 operations
- Maximum (mechanical) switchover frequency: 18,000 cycles/h

Compliance with the standards

- R&TTE Directive 1999/5/EC – Product Class 1. According to harmonized standards ETSI EN 300330-2 Ver. 1.3.1 (2006-4)
- EMC Directive 2004/108/EC According to harmonized standards:
 - ETSI EN 301 489-1 Ver. 1.6.1 (2005-09)
 - ETSI EN 301 489-3 Ver. 1.4.1 (2002-08)
 - EN 50090-2-2:1996 + A1:2002 + A2:2007
- LV Directive 2006/95/EEC According to harmonized standards EN 60950-1:2006

OVERALL DIMENSIONS



45 mm

Code	Description	Mod.	Info
441GA01-M	Outdoor reader with MIFARE technology for Stand Alone and Network hotel management system – Domus Touch Series		
442GA01-M	Outdoor reader with MIFARE technology for Stand Alone and Network hotel management system – Life Touch Series		
443GA01-M	Outdoor reader with MIFARE technology for Stand Alone and Network hotel management system – Allumia Series		
442GA02-M	AVETouch outdoor reader with MIFARE technology for Stand Alone and Network hotel management system – AVETouch Series To complete with special plates AVE Touch VIP System series		
GADS01	Silencing device for AC electrolocks		



441GA01-M



442GA01-M



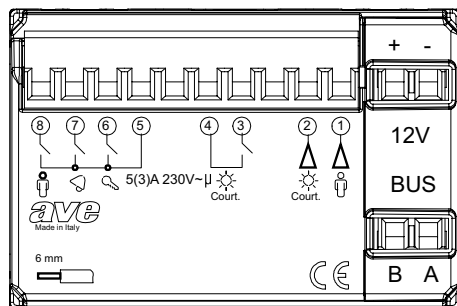
443GA01-M



442GA02-M




DESCRIPTION OF TERMINALS BLOCK




Terminal	Colour	Description
A	Green	“A” RS-485
B	Green	“B” RS-485
-	Black	- Power supply (Input common)
+	Black	+Power supply
1	Green	Room Status Input (Bell push-button for 442GA02-M)
2	Green	Courtesy Light Input
3 e 4	Green	Courtesy Light Output
5	Green	Common for terminals 6, 7 and 8
6	Green	Electrolock Output
7	Green	Bell Consent Output
8	Green	Guest Presence Output

“Ave Touch” glass plates for VIP System customizable upon request

	Code	Description	Mod.	Info
 <p>44PVT3NAL/XX</p>	44PVT3BL/XX	Clear White – 3 modules		
	44PVT3GO/XX	Frosted silver grey – 3 modules		
	44PVT3NAL/XX	Clear absolute black – 3 modules		
	44PVT3RPL/XX	Clear pompeian red – 3 modules		
	44PVT3VO/XX	Frosted water green – 3 modules		

Note: these items must be matched with code 442GA02-M

 <p>44PVT33NAL/XX</p>	44PVT33BL/XX	Clear White – 6 modules (3+3)		
	44PVT33GO/XX	Frosted silver grey – 6 modules (3+3)		
	44PVT33NAL/XX	ToClear absolute black – 6 modules (3+3)		
	44PVT33RPL/XX	Clear pompeian red – 6 modules (3+3)		
	44PVT33VO/XX	Frosted water green – 6 modules (3+3)		

Note: these items must be matched with code 442GA02-M + 442TC88 or 442GA02-M + 442TC76

Example of customization

Ave has created a unique system for access control for hotels which perfectly fits the other components of the electric system; it is available in five different colours.

“Customization of AveTouch System 44 plates”.



3 mod



6 (3+3) mod



CUSTOMIZATION OF AVETOUCH SYSTEM 44 PLATES

For customization of the plates identified by codes ending with “/XX”, such as the hotel plates, a special procedure must be followed.

The formats that can be customized are of two types:

- 3 modules codes 44PVCT3.../XX
- 3+3 modules codes 44PVTC33.../XX.

These plates can be customized as one likes provided the following conditions are respected:

- a) all logos/marks/symbols/writings, etc. can be placed only inside the red area (not lighted area) and/or green area (lighted area) as shown in the picture below (fig. 3, 3A, 3B, 3C);
- b) the progressive numbers of hotel rooms can be reproduced with one of the two fonts shown below and only in the areas shown in the pictures mentioned above.

The customization order must be accompanied by the drawing, stamped and signed by the buyer, made by AVE graphic department to which the following documents must be sent:

1. Model and colour of plate to be customized;
2. any logos/marks/symbols/writings, etc. to be reproduced on the plate and indication of their position;
3. Room numbers;
4. Any other data which can be useful to carry out the draft.

Costs

An extra-cost of 250.00 Euros must be added to the standard cost of the plates and subdivided by the number of pieces in the order, as contribution for the making of the cliché for laser applications.

Customizable areas

-  Non lighted area for laser application
-  Lighted area for laser application

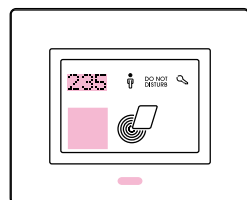


Fig. 3

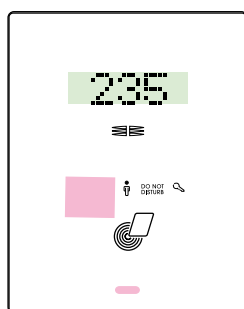


Fig. 3A

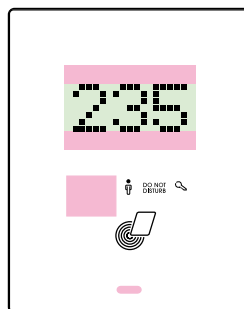


Fig. 3B

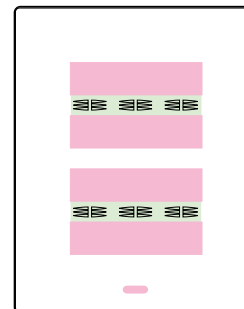


Fig. 3C



FONTS

Subway Ticker

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Subway Ticker condensed

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Times Regular

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Times condensed

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Hotel Management with MIFARE technology

Common components

TECHNICAL FEATURES

Room Indoor reader 44..GA30-M

Indoor readers must be placed inside the room to allow the activation of room loads and services only when an enabled card is used. They can work both in Stand Alone and Network mode according to their setting and installation.

MIFARE technology allows to generate cards with the highest security standard that can also be integrated with other services (such as the possibility to integrate in the cards provided by AVE, payment services provided by other companies) with a reading performance at the top of the range.

The readers are equipped with two auxiliary inputs for detecting the status of potential-free contacts which respectively control the corresponding output "Room Light" and "Thermoregulation Consent". There are also four relay contacts (always potential-free) for control of "Room Light" and "Temperature Control Consent", "EMF Line Command" and "Do not Disturb" signal.

Electric data

- DC supply voltage: 12Vdc \pm 25%
- Power consumption when in standby status (12Vdc): \leq 80mA
- Maximum power consumption (12Vdc): \leq 150mA
- AC supply voltage: 12Vac \pm 30%
- Allowed frequency: 50 \div 60Hz
- Power consumption when in standby status (12Vac): \leq 200mArms
- Maximum electric input (12Vac): \leq 250mArms

Mechanical features

- Enclosure: 3 S44 modules (67.5 w x 45 h x 55.5 d) mm
- Maximum projection at the module lined level: 9 mm (at plate lined level).
- Lighting of active zone: by high efficiency, ultra-low-consumption blue LED
- Protection degree: IP40
- Terminal blocks: 2 + 2 + 10 poles 12A - 250V
- Programming connector: stereo female jack $d = 2.5$ mm
- Blue light for identification in the dark

Weather conditions

- Reference temperature and relative humidity: 25°C - RH 65%
- Operating temperature range: 0°C \div +40°C
- Maximum Relative Humidity: 90% @ + 35°C
- Max. Height: 2000 m a.s.l.

MIFARE technology

- Support: ISO7816 (credit card format)
- Transponder: RFID MIFARE 13.56 MHz (standard ISO 14443 type A)

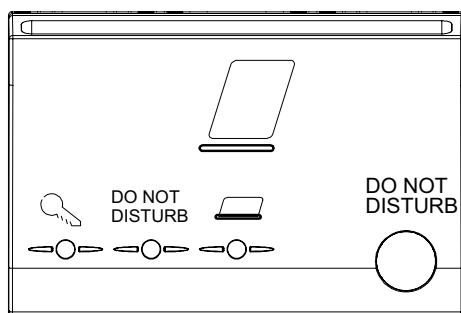
Compliance with the standards

- R&TTE Directive 1999/5/EC – Product Class 1. According to harmonized standards ETSI EN 300330-2 Ver. 1.3.1 (2006-4)
- EMC Directive 2004/108/EC According to harmonized standards:
 - ETSI EN 301 489-1 Ver. 1.6.1 (2005-09)
 - ETSI EN 301 489-3 Ver. 1.4.1 (2002-08)
 - EN 50090-2-2:1996 + A1:2002 + A2:2007
- LV Directive 2006/95/EEC According to harmonized standards EN 60950-1:2006

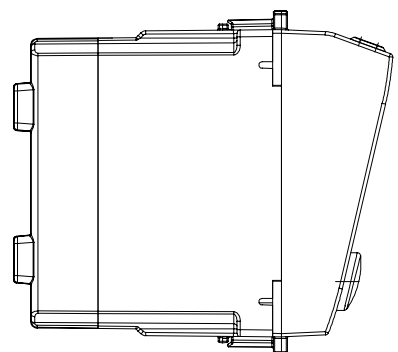
Relay auxiliary outputs

- Maximum applicable load (AC resistive load): 5A at 250Vac ($\cos\varphi$ 1)
- Maximum applicable load (DC): 5A at 30Vdc
- Maximum applicable load (AC inductive load): 3A at 250Vac ($\cos\varphi$ 0.4)
- Contact (electrical) life: 50,000 operations (max load)
- Maximum (electrical) switchover frequency: 1,200 cycles/h
- Contact (mechanical) life: 5,000,000 operations
- Maximum (mechanical) switchover frequency: 18,000 cycles/h

OVERALL DIMENSIONS



67,5 mm



55,5 mm

45 mm

Code	Description	Mod.	Info
441GA30-M	Indoor reader with MIFARE technology for Stand Alone and Network hotel management system – Domus Touch Series		
442GA30-M	Indoor reader with MIFARE technology for Stand Alone and Network hotel management system – Life Touch Series		
443GA30-M	Indoor reader with MIFARE technology for Stand Alone and Network hotel management system – Allumia Series		



441GA30-M



442GA30-M



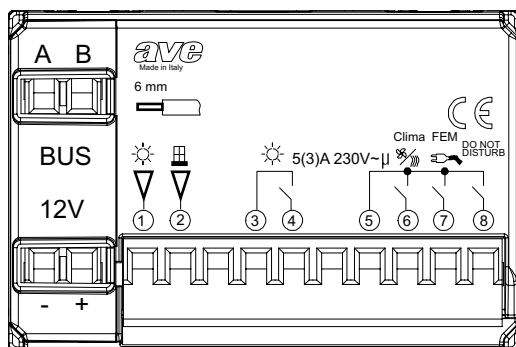
443GA30-M

Timer switch with vertical card

44.. GA33

Note: Cheap solution without card identification to be used instead of the indoor reader only for Stand-Alone systems.

DESCRIPTION OF TERMINALS BLOCK



Terminal	Colour	Description
A	Green	"A" RS-485
B	Green	"B" RS-485
-	Black	- Power supply (Input common)
+	Black	+Power supply
1	Green	Room Light Input
2	Green	Window Contact Input
3 e 4	Green	Room Light Output
5	Green	Common for terminals 6, 7 and 8
6	Green	Thermoregulation Consent Output
7	Green	Load Command Output (EMF)
8	Green	DO NOT DISTURB Output

Hotel Management with MIFARE technology

Common components

TECHNICAL FEATURES

Thermostat 44..GA52-T

Thermostats are used to detect room temperature and for thermoregulation in a hotel room or in any other room. They can control their inputs and outputs in an independent way.

The thermostat can also communicate with other devices, such as a room control unit, an outdoor reader, and indoor reader and a card programmer, both with 125kHz and MIFARE technology. Thermostats can also operate in Stand Alone and Network mode according to their setting and installation.

The device is provided with two auxiliary analogue inputs (powered at +5Vdc) for detection of resistive values (room/window and water temperature status) and four potential-free relay outputs and can control radiators and fan coil units.

Electric data

With DC power supply

- Supply voltage: 12Vdc \pm 25%
- Power consumption when in standby status (@ +12Vdc): \leq 50mA
- Maximum power consumption (@ 12Vdc): \leq 150mA

With AC power supply

- Supply voltage: 12Vac \pm 30%
- Allowed frequency: 50 \div 60Hz
- Power consumption when in standby status (@ +12Vac): \leq 75mArms
- Maximum power consumption (@ 12Vac): \leq 200mArms

Weather conditions

- Reference temperature and relative humidity: 25°C - RH 65%
- Operating temperature range: 0°C \div +40°C
- Maximum Relative Humidity: 90% at + 35°C
- Max. Height: 2000 m a.s.l.

Mechanical features

- Enclosure: 3 S44 modules (67.5 w x 45 h x 55.5 d) mm
- Maximum projection at modules lined level: 6.5 mm (at plate lined level).
- Protection degree: IP40
- Terminal blocks: 2 + 2 + 10 poles 12A - 250V
- Programming connector: stereo female jack d = 2.5 mm
- Compatible with all System 44 elements

Temperature measure

- Measuring range: 0°C to 40°C
- Setting range: 30°C (5°C to 35°C)
- Reproducibility error: 0.2°C (max)
- Consistency: 0.3°C (max)
- Thermostat bias: 0.2°C to 2.5°C adjustable
- Expressed in °C or F

Compliance with the standards

- CEI EN 60730-1: automatic electric devices for domestic and similar uses (Part 1 – General rules)
- CEI EN 60730-2-9: automatic electric devices for domestic and similar uses (Part 2-9 – Special rules for temperature-sensitive control devices)

Relay auxiliary outputs

- Maximum applicable load (resistive load): 2A at 250Vac (cos ϕ 1)
- Maximum applicable load (inductive load): 1A at 250Vac (cos ϕ 0.4)
- Contact (electrical) life: 50,000 operations (max load)
- Maximum (electrical) switchover frequency: 1,200 cycles/h
- Contact (mechanical) life: 5,000,000 operations
- Maximum (mechanical) switchover frequency: 18,000 cycles/h

DESCRIPTION OF THE DISPLAY



MAX **OVERTEMPERATURE:**
overtemperature control active

MIN **ANTI-FREEZING:**
anti-freezing function active

BUS:
the system is connected to the bus

KEY LOCK ACTIVE

ARMBUS ADDRESS:
used only during programming phase

SUMMER:
thermostat set on summer operating mode. It flashes if the window is open

INTERMEDIATE SEASON:
operation in spring and autumn. It flashes if the window is open

WINTER:
thermostat set on winter operating mode. It flashes if the window is open

ECONOMY CONTROL:
time periods controlled by an external clock

NIGHT ECONOMY:
thermostat set on night economy.


FAN COIL:
thermoregulation active (fan icon). The vertical bar indicates the fan coil unit speed.

SETTING OFF:
thermoregulation is manually disabled. Only anti-freezing and overtemperature functions are active.

ANTI-FREEZING:
anti-freezing function is active (valve open and fan speed 1)

TEMPERATURE MEASURE UNIT:
°C = Celsius degrees
°F = Fahrenheit degrees
°E = out-of-range temperature

WATER TEMPERATURE:
supply water temperature (if 53GA91-T probe is installed) in undefined range

	Code	Description	Mod.	Info
	441GA52-T	Energy saving thermostat with setting function for fan-coil units or radiators for Stand Alone and Network hotel management system – Domus Touch series		
	442GA52-T	Energy saving thermostat with setting function for fan-coil units or radiators for Stand Alone and Network hotel management system – Life Touch series		
	443GA52-T	Energy saving thermostat with setting function for fan-coil units or radiators for Stand Alone and Network hotel management system – Allumia series		
	53GA91-T	NTC probe for automatic season switchover in Stand Alone mode Not to be used for network system		

441GA52-T

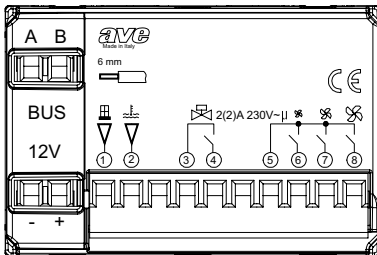


442GA52-T



443GA52-T





DESCRIPTION OF TERMINALS BLOCK



Terminal	Colour	Description
A	Green	“A” RS-485
B	Green	“B” RS-485
-	Black	- Power supply (Input Common)
+	Black	+Power supply
1	Green	Window Contact Input/ Room status
2	Green	Water Probe Input
3 e 4	Green	Valve Output
5	Green	Common for terminals 6, 7 and 8
6	Green	Fan Coil Unit Speed 1 Output
7	Green	Fan Coil Unit Speed 2 Output
8	Green	Fan Coil Unit Speed 3 Output

DESCRIPTION OF PUSH-BUTTON PANEL



-  - enables/disables thermoregulation in the room (ON/OFF)
-  - decrease of temperature set-point by steps of 0.1°C
-  - increase of temperature set-point by steps of 0.1°C
-  - setting of fan coil unit speed

Stand-Alone Hotel Management System with 125kHz technology

Components for Stand-Alone system

TECHNICAL FEATURES

Room control unit 53GA72-TM

The 53GA72-TM device is a room control unit that completes the transponder stand-alone hotel system. It can control its inputs and outputs autonomously and can also communicate with the various slave devices of the same hotel series (outdoor reader, indoor reader and room thermostat) or with a master device (monitoring PC connected on the bus by the SCR-ALB04 or SCR-ALBM1 programmer).

The room control unit is provided with four auxiliary inputs for detecting the status of potential-free contacts and four relay outputs. It is also provided with an internal clock (RTC or REAL TIME CLOCK) with lithium buffer battery that enables to manage a clock/calendar which is necessary when the card expiry or thermostat night economy function is used.

Two LEDs are present on the control unit front side: a green LED (BATT): indicates the power supply status of the device. The light is fixed to indicate that the operation is OK. The LED flashes to indicate that the battery of the RTC group has to be replaced (below the operating minimum level) or is not present.

A red LED (BUS): indicates the status of serial communication. It switches on to indicate that at least one device has been detected on the room bus (polling response).

Electrical data

With DC power supply

- Supply voltage: + 12Vdc \pm 25%
- Power consumption when in standby status (@ +12Vdc): \leq 75mA
- Maximum power consumption (@ +12Vdc): \leq 200mA

With AC power supply

- Supply voltage: + 12Vac \pm 30%
- Allowed frequency: 50 \div 60Hz
- Power consumption when in standby status (@ +12Vac): \leq 150mA rms
- Maximum electrical input (@ +12Vac): \leq 300mA rms

Weather conditions

- Reference temperature and relative humidity: 25°C - RH 65%
- Operating temperature range: 0°C \div +40°C
- Maximum Relative Humidity: 90% @ + 35°C
- Max. Height: 2000 m a.s.l.

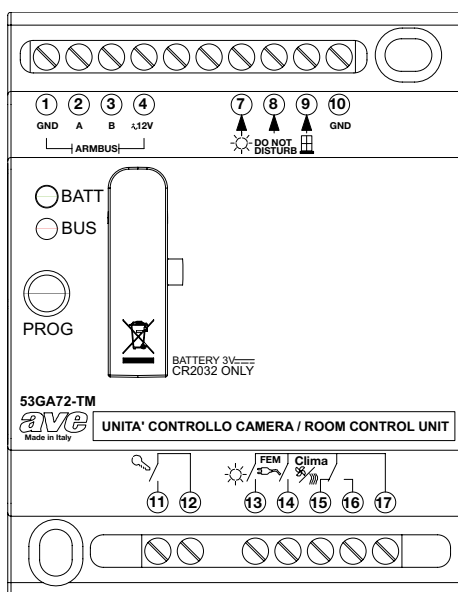
Mechanical features

- Enclosure: 4 DIN modules (69.5 l x 89.5h x 65 d) mm
- Protection degree: IP40
- Terminal blocks: 10 poles + 8 poles 12A - 250V
- Programming connector: stereo female jack d=2.5mm

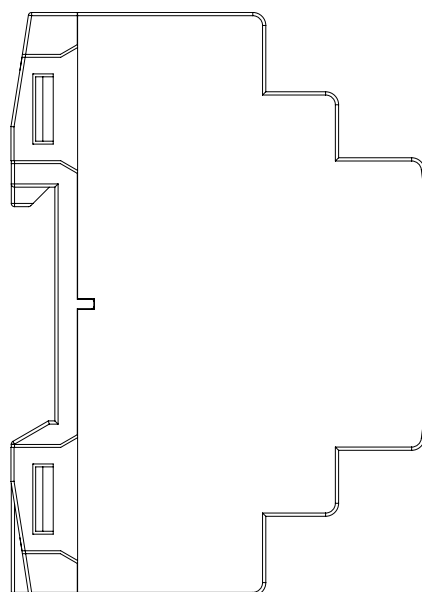
Compliance with the standards

- EMC Directive 2004/108/EC
- According to harmonized standards
- EN 50090-2-2:1996 + A1:2002 + A2:2007
- LV Directive 2006/95/EEC
- According to harmonized standards EN 560950-1:2006

OVERALL DIMENSIONS



69,5 mm
4 DIN modules



65 mm

89,5 mm

Code	Description	Mod.	Info
------	-------------	------	------



53GA72-TM

Room control unit for stand-alone systems
4 DIN modules

GADS01

Silencing device for AC electrolocks

GA-RTC

Portable device for date and time programming.
Allows replacing a portable PC during update of
date and time of room control unit

Attention:

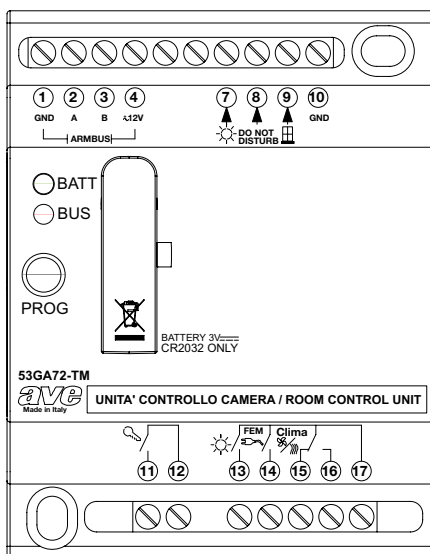
For installation refer to installation instructions

53GA72-TM



GA-RTC

TERMINAL BLOCK



Terminal	Colour	Description
1	Green	- Power supply
2	Green	"A" RS-485
3	Green	"B" RS-485
4	Green	+ Power supply
7	Green	Room Light Input
8	Green	DO NOT DISTURB Input
9	Green	Thermoregulation Consent Input
10	Green	GND (Inputs reference)
11 e 12	Green	Electrolock Control Output
13	Green	Room Light Control Output
14	Green	Load control Output (EMF)
15	Green	Thermoregulation Activation Control Output – NC contact
16	Green	Thermoregulation Activation Control Output – NO contact
17	Green	Common for terminals 13, 14, 15 and 16

Stand-Alone Hotel Management System with 125kHz technology

Components for Stand-Alone system

TECHNICAL FEATURES

Card programmer SCR-ALB04

The SCR-ALB04 device is a 125kHz transponder card programmer which can communicate with the devices of the hotel series. It is provided with a USB interface (compatible with USB 1.1 and 2.0 specifications) for direct interfacing with a monitoring PC for programming the transponder cards and/or monitoring and/or programming of all the devices of the hotel management system.

The SCR-ALB04 device works if connected to a PC provided with the specially-supplied card programming software. There are two types of software: a user-friendly software for final users and a second technical software for installers and/or technical service centres.

Light signals (led)

- L1 (Red): NOT EXEC

Indicates the last command which was sent was not executed properly.

- L2 (Green): EXECUTED

Indicates the last command which was sent was executed properly.

- L3 (Yellow): WAIT

Indicates the programmer is free and can receive new commands (flashing light) or a previous command is being completed (fixed light).

- L4 (Yellow): TX

Indicates a communication is under way from SCR-ALB04 programmer to the PC by USB interface.

- L5 (Yellow) RX

Indicates a communication is under way from the PC to the SCR-ALB04 programmer by USB interface.

Electric data

- Supply voltage (DC): +5Vdc \pm 10% self-powered through USB port
- Power consumption when in standby status (@ +5Vdc): \leq 50mA
- Maximum power consumption (@ +5Vdc): \leq 100mA
- Compatibility USB interface: USB 1.1/2.0

Weather conditions

- Reference temperature and relative humidity: 25°C - RH 65%
- Operating temperature range: 0°C \div +40°C
- Maximum Relative Humidity: 90% at + 35°C
- Max. Height: 2000 m a.s.l.

Mechanical features

- Enclosure: 123 w x 30 h x 68 d mm
- Material: ABS (UL 94 HB)
- Colour: Black (RAL 9005)
- Protection degree: IP40
- PC interface: USB 1.1/2.0 (Type B connector)
- ARMBus interface: Stereo jack 2.5 mm
- Compatible with all components of 125kHz hotel system

Operating mode

The SCR-ALB04 transponder card reader/programmer can be used as a simple programmer for transponder cards used for 125kHz hotel management (in association with a user software) and as a programming device of all modules for hotel management in combination with an additional software (for technicians and/or installers). It allows updating the management firmware and/or changing the configuration parameters of the various devices of the hotel series.

It also allows monitoring the traffic on the room bus (Sniffer) by reporting all messages and/or commands stored on the bus.

Card 44339CHM-T 44339CHU-T

The 125kHz cards for hotel management have a 1 Kb rewritable memory.

44339CHM-T master card

The system requires the use of a Master card for any operation of prearrangement and/ programming of cards. This Master card is provided with its own "Hotel Code" that the Master card transfers to the reader together with all other data during direct programming, and a "Room Progressive code" which is automatically incremented by the reader after the first setting.

Systems with different zones and/or sub-systems can be used provided a Master card is supplied for each combination (for ex. 3 zones and 2 sub-systems = 6 Master cards). Note: The Master card (or Master cards) identifies the system and must then be kept for later configurations.

The system code received by the Master card (together with the sub-system code and the zone code) is saved by the reader and transferred to all the cards programmed by the reader when the customer cards and/or service cards are programmed. In the case of failure or if the SCR-ALB04 programmer is not available, all access card programming operations can be performed by means of the Master card according to the reader instructions.

44339CHU-T user card

User cards are cards allowing an access or a service. They can be of different types: CUSTOMER CARDS, CHAMBERMAID CARDS, MAINTENANCE CARDS, PASSE-PARTOUT CARDS, SUPER-GUEST CARDS, SUB-MASTER CARDS, COPIES OF MASTER CARDS, ERASER CARDS.

Code	Description	Mod.	Info
------	-------------	------	------



SCR-ALB04

SCR-ALB04 125 KHz transponder card programmer software SFW-ALB04 included

Nota:
The SFW-ALB04 software is compatible with Windows XP operating system or later versions – architecture x86 or x64

SFW-ALB04 SOFTWARE



ROOM STATUS:

The software by AVE for the stand alone system allows the user to know at any moment which rooms are booked and for how long. The room management system allows to have full control thus preventing unpleasant inconveniences to customers, and also to create cards with a date of expiry.



USER CONTROL:

The user control function allows to have full control and create the access card to rooms so that the hotel staff can carry out its work easily. Chambermaids will enter the rooms to make up but only if the customer is not in the room. The maintenance staff will have access to all rooms except if the customer is in the room, etc.



Cod.	Descrizione	Mod.	Info
------	-------------	------	------



44339CHM-T

44339CHM-T 125kHz transponder Master card
Card format: ISO7816



44339CHU-T

44339CHU-T 125kHz transponder User Card
Card format: ISO7816

Stand-Alone Hotel Management System with 125kHz technology

Components for Stand-Alone system

TECHNICAL FEATURES

Room outdoor reader 44..GA01-T

Outdoor readers allow to control the access to the rooms and other service rooms of the hotel by means of transponder cards. They can control their own inputs and outputs autonomously and do not need other devices of the same hotel series to operate.

The devices can be set for access to 4 different types of rooms:

- **ROOMS:** access is authorized to all enabled customer cards and service cards in certain conditions (for example, the chambermaid card works only if the room is empty).
- **SERVICE ROOMS:** access is authorized to the staff hotel cards but not the customers' cards.
- **COMMON AREAS:** access is authorized to all service cards of the staff and authorized customers.
- **DEDUCTIBLE CREDIT ACCESS:** access is authorized to the enabled cards of the staff. Customer cards are authorized if they have sufficient credit which corresponds to a certain number of accesses. At every access to the room, the device updates the card by reducing the credit.

Electric data

With DC supply voltage

- Supply voltage: +12Vdc $\pm 25\%$
- Power consumption when in standby status (@+12Vdc): $\leq 80\text{mA}$
- Maximum power consumption (@+12Vdc): $\leq 150\text{mA}$

With AC power supply

- Supply voltage: +12Vac $\pm 30\%$
- Allowed frequency: 50 \div 60Hz
- Power consumption when in standby status (@+12Vac): $\leq 200\text{mA}$
- Maximum power consumption (@+12Vac): $\leq 250\text{mA}$

Mechanical features

- Enclosure: 3 S44 modules (67.5 w x 45 h x 55.5 d) mm
- Maximum projection at modules lined level: 9 mm (at plate lined level).
- Lighting of active zone: by high efficiency and ultra-low consumption blue LED
- Protection degree: IP40
- Terminal blocks: 2 + 2 + 10 poles 12A - 250V
- Programming connector: stereo female jack $d = 2.5\text{mm}$
- Blue LED light for identification in the dark

Weather conditions

- Reference temperature and relative humidity: 25°C - RH 65%
- Operating temperature range: 0°C \div +40°C
- Maximum Relative Humidity: 90% at + 35°C
- Max. Height: 2000 m a.s.l.

Transponder technology

- Support: ISO7816 (credit card format)
- Transponder: RFID 125kHz Opt64

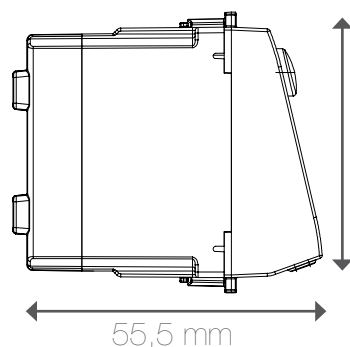
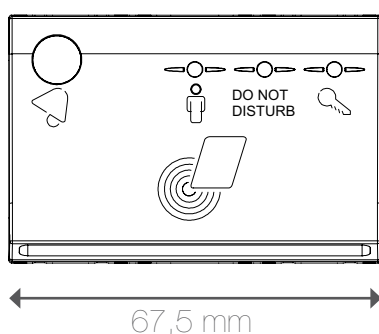
Compliance with the standards

- R&TTE Directive 1999/5/EC – Product Class 1. According to harmonized standards ETSI EN 300330-2 Ver. 1.3.1 (2006-4)
- EMC Directive 2004/108/EC According to harmonized standards:
 - ETSI EN 301 489-1 Ver. 1.6.1 (2005-09)
 - ETSI EN 301 489-3 Ver. 1.4.1 (2002-08)
 - EN 50090-2-2:1996 + A1:2002 + A2:2007
- LV Directive 2006/95/EEC According to harmonized standards EN 60950-1:2006

Relay auxiliary outputs

- Maximum applicable load (AC resistive load): 5A at 250Vac ($\cos\varphi 1$)
- Maximum applicable load (DC): 5A at 30Vdc
- Maximum applicable load (AC inductive load): 3A at 250Vac ($\cos\varphi 0.4$)
- Contact (electrical) life: 50,000 operations (max load)
- Maximum (electrical) switchover frequency: 1,200 cycles/h
- Contact (mechanical) life: 5,000,000 operations
- Maximum (mechanical) switchover frequency: 18,000 cycles/h

OVERALL DIMENSIONS



45 mm

Code	Description	Mod.	Info
441GA01-T	Outdoor transponder reader - 125kHz Domus Touch Series		
442GA01-T	Outdoor transponder reader - 125kHz Life Touch Series		
GADS01	Silencing device for AC electrolocks		



441GA01-T



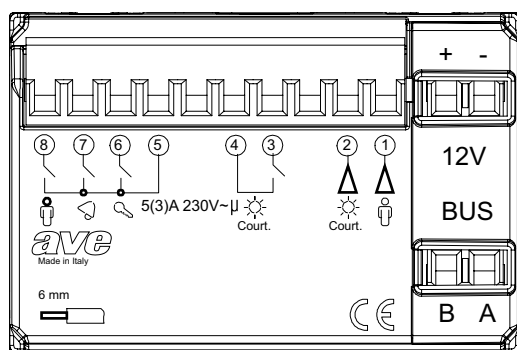
442GA01-T

**IP55 installation
by item 44SP43B**



44SP43B

DESCRIPTION OF TERMINALS BLOCK



Terminal	Colour	Description
A	Green	"A" RS-485
B	Green	"B" RS-485
-	Black	- Power supply (Inlet common)
+	Black	+Power supply
1	Green	Room Status Input
2	Green	Courtesy Light Input
3 e 4	Green	Courtesy Light Output
5	Green	Common for terminals 6, 7 and 8
6	Green	Electrolock Output
7	Green	Bell Output
8	Green	Guest Presence Output

Stand-Alone Hotel Management System with 125kHz technology

Components for Stand-Alone system

TECHNICAL FEATURES

Indoor card readers 44..GA30-T

Indoor card readers must be placed inside the room to allow the activation of room loads and services only when an enabled card is used. They can control their own inputs and outputs autonomously and do not need other devices of the same hotel series to work.

They can communicate with other devices, such as room control unit, outdoor reader (for access to the room) of transponder cards, room thermostat and transponder card programmer.

The readers are equipped with two auxiliary inputs for detecting the status of potential-free contacts, and four relay outputs (always potential-free).

Electric data

With DC power supply

- Supply voltage: 12Vdc $\pm 25\%$
- Power consumption when in standby status (@+12Vdc): $\leq 80\text{mA}$
- Maximum power consumption (@+12Vdc): $\leq 150\text{mA}$

With AC power supply

- Supply voltage: 12Vac $\pm 30\%$
- Allowed frequency: 50 \div 60Hz
- Power consumption when in standby status (@12Vac): $\leq 200\text{mA}_{\text{rms}}$
- Maximum power consumption (@12Vac): $\leq 250\text{mA}_{\text{rms}}$

Mechanical features

- Enclosure: 3 S44 modules (67.5 w x 45 h x 55.5 d) mm
- Maximum projection at module lined level: 9 mm (at plate lined level).
- Lighting of active zone: by high efficiency, ultra low consumption blue LED
- Protection degree: IP40
- Terminal blocks: 2 + 2 + 10 poles 12A - 250V
- Programming connector: stereo female jack $d = 2.5\text{ mm}$
- Blue LED light for identification in the dark

Weather conditions

- Reference temperature and relative humidity: 25°C - RH 65%
- Operating temperature range: 0°C \div +40°C
- Maximum Relative Humidity: 90% at + 35°C
- Max. Height: 2000 m a.s.l.

Transponder technology

- Support: ISO7816 (credit card format)
- Transponder: RFID 125kHz Opt64

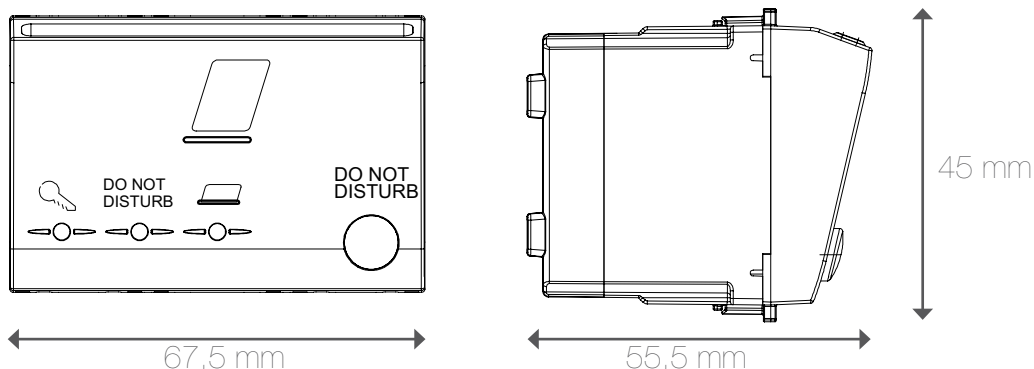
Compliance with the standards



- R&TTE Directive 1999/5/EC – Product Class 1. According to harmonized standards ETSI EN 300330-2 Ver. 1.3.1 (2006-4)
- EMC Directive 2004/108/EC According to harmonized standards:
 - ETSI EN 301 489-1 Ver. 1.6.1 (2005-09)
 - ETSI EN 301 489-3 Ver. 1.4.1 (2002-08)
 - EN 50090-2-2:1996 + A1:2002 + A2:2007
- LV Directive 2006/95/EEC According to harmonized standards EN 60950-1:2006

Relay auxiliary outputs

- Maximum applicable load (AC resistive load): 5A at 250Vac ($\cos\varphi 1$)
- Maximum applicable load (DC): 5A at 30Vdc
- Maximum applicable load (AC inductive load): 3A at 250Vac ($\cos\varphi 0.4$)
- Contact (electrical) life: 50,000 operations (max load)
- Maximum (electrical) switchover frequency: 1,200 cycles/h
- Contact (mechanical) life: 5,000,000 operations
- Maximum (mechanical) switchover frequency: 18,000 cycles/h

OVERALL DIMENSIONS




	Code	Description	Mod.	Info
	441GA30-T	Indoor transponder card reader with pocket – 125kHz Domus Touch Series		
	442GA30-T	Indoor transponder card reader with pocket – 125kHz Life Touch Series		
	441GA33	Timer switch with vertical card Domus Touch Series		
	442GA33	Timer switch with vertical card Life Touch Series		

441GA30-T

442GA30-T

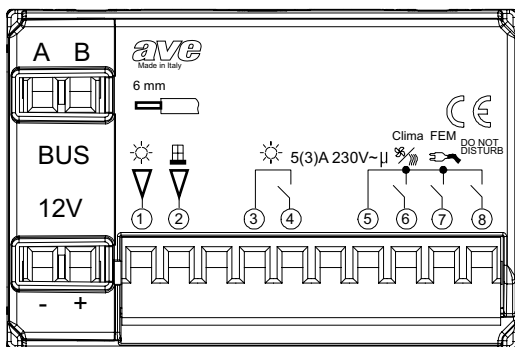
Timer switch with vertical card



44.. GA33

Note: Cheap solution without card identification to be used instead of the indoor reader only for Stand-Alone systems.

DESCRIPTION OF TERMINALS BLOCK



Terminal	Colour	Description
A	Green	“A” RS-485
B	Green	“B” RS-485
-	Black	- Power supply (Inlet common)
+	Black	+Power supply
1	Green	Room Light Input
2	Green	Window Contact Input
3 e 4	Green	Room Light Output
5	Green	Common for terminals 6, 7 and 8
6	Green	Temperature Control Consent Output
7	Green	Load Command Output (EMF)
8	Green	DO NOT DISTURB Output

Stand-Alone Hotel Management System with 125kHz technology

Components for Stand-Alone system

TECHNICAL FEATURES

Thermostat 44..GA52-T

Thermostats are used to detect room temperature and for thermoregulation in a hotel room or in any other room. The thermostat can communicate with a room control unit which controls it as well as with the external and internal card reader to check the room status.

The device is provided with two auxiliary analogue inputs powered for detection of resistive values (room/window and water temperature status) and four potential-free output relays and can control radiators and fan-coil units.

Electric data

With DC power supply

- Supply voltage: 12Vdc \pm 25%
- Power consumption when in standby status (@+12Vdc): \leq 50mA
- Maximum power consumption (@12Vdc): \leq 150mA

With AC power supply

- Supply voltage: 12Vac \pm 30%
- Allowed frequency: 50 \div 60Hz
- Power consumption when in standby status (@+12Vac): \leq 75mArms
- Maximum power consumption (@12Vac): \leq 200mArms

Weather conditions

- Reference temperature and relative humidity: 25°C - RH 65%
- Operating temperature range: 0°C \div +40°C
- Maximum Relative Humidity: 90% at + 35°C
- Max. Height: 2000 m a.s.l.

Mechanical features

- Enclosure: 3 S44 modules (67.5 w x 45 h x 55.5 d) mm
- Maximum projection at modules lines level: 6.5 mm (at plate lined level).
- Protection degree: IP40
- Terminal blocks: 2 + 2 + 10 poles 12A - 250V
- Programming connector: stereo female jack d = 2.5 mm
- Compatible with all System 44 elements

Temperature measure

- Measuring range: 0°C to 40°C
- Setting range: 30°C (5°C to 35°C)
- Reproducibility error: 0.2°C (max)
- Consistency: 0.3°C (max)
- Thermostat bias: 0.2°C to 2.5°C adjustable
- Expressed in °C or F

Compliance with the standards

- CEI EN 60730-1: automatic electric devices for domestic and similar uses (Part 1 – General rules)
- CEI EN 60730-2-9: automatic electric devices for domestic and similar uses (Part 2-9 – Special rules for temperature-sensitive control devices)

Relay auxiliary outputs

- Maximum applicable load (resistive load): 1A at 250Vac (cos ϕ 1)
- Maximum applicable load (inductive load): 2A at 250Vac (cos ϕ 0.4)
- Contact (electrical) life: 50,000 operations (max load)
- Maximum (electrical) switchover frequency: 1,200 cycles/h
- Contact (mechanical) life: 5,000,000 operations
- Maximum (mechanical) switchover frequency: 18,000 cycles/h

DESCRIPTION OF THE DISPLAY



MAX **OVERTEMPERATURE:**
overtemperature control active

MIN **ANTI-FREEZING:**
anti-freezing function active

BUS:
the system is connected to the bus

KEY LOCK ACTIVE

ARMBUS ADDRESS:
used only during programming phase

SUMMER:
thermostat set on summer operating mode. It flashes if the window is open

INTERMEDIATE SEASON:
operation in spring and autumn. It flashes if the window is open

WINTER:
thermostat set on winter operating mode. It flashes if the window is open

ECONOMY CONTROL:
time periods controlled by an external clock


NIGHT ECONOMY:
thermostat set on night economy.

FAN COIL:
thermoregulation active (fan icon).
The vertical bar indicates the fan coil unit speed.

SETTING OFF:
thermoregulation is manually disabled. Only anti-freezing and overtemperature functions are active.

ANTI-FREEZING:
anti-freezing function is active (valve open and fan speed 1)

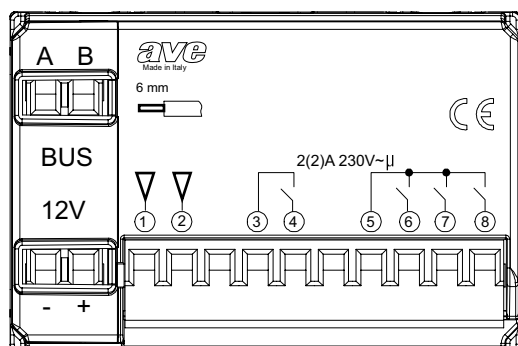
TEMPERATURE MEASURE UNIT:
°C = Celsius degrees
°F = Fahrenheit degrees
°E = out-of-range temperature

	Code	Description	Mod.	Info
 <p>441GA52-T</p>	441GA52-T	Energy saving thermostat with setting function for fan coil units or radiators for Network hotel management system Domus Touch series		
	442GA52-T	Energy saving thermostat with setting function for fan coil units or radiators for Network hotel management system Life Touch series		
	53GA91-T	NTC probe for automatic season switchover		



442GA52-T





DESCRIPTION OF TERMINALS BLOCK



Terminal	Colour	Description
A	Green	Pole "A" RS-485
B	Green	Pole "B" RS-485
-	Black	Power supply negative (input common)
+	Black	Power supply positive
1	Green	Input (for ex. Window/Room status)
2	Green	Input (Water Probe)
3 e 4	Green	Output 1 (for ex. Valve)
5	Green	Common for terminals 6, 7 and 8
6	Green	Output (for ex. Fan Coil Unit Speed 1)
7	Green	Output (Fan Coil Unit Speed 2)
8	Green	Output (Fan Coil Unit Speed 3)

DESCRIPTION OF PUSH-BUTTON PANEL



-  - enables/disables thermoregulation in the room (ON/OFF)
-  - decrease of temperature set-point by steps of 0.1°C
-  - increase of temperature set-point by steps of 0.1°C
-  - setting of fan coil unit speed

Complementary components

Accessories



5349

Code	Description	Mod.	Info
5347	230/12-24Vac 30VA transformer – 2 DIN modules		
5349	230/12-24Vac 40VA transformer – 4 DIN modules		
53ABAUX12V	230/12Vdc 2A power supply unit – 2 DIN modules		
AF53899	230/12Vdc 2.2A power supply unit – 6 DIN modules		
532RP-230	Step-by-step relay with 230Vac coil In 16A power circuit 250Vac 2NO – 1 DIN module To use in the network system as a step-by-step relay for EMF activation.		
44A/45B	Hybrid frame that allows to use System 44 devices with System 45 plates.		
44SP43B	3 IP55 module plate with membrane complete with clipping system for System 44 modules. To use to position card readers externally.		

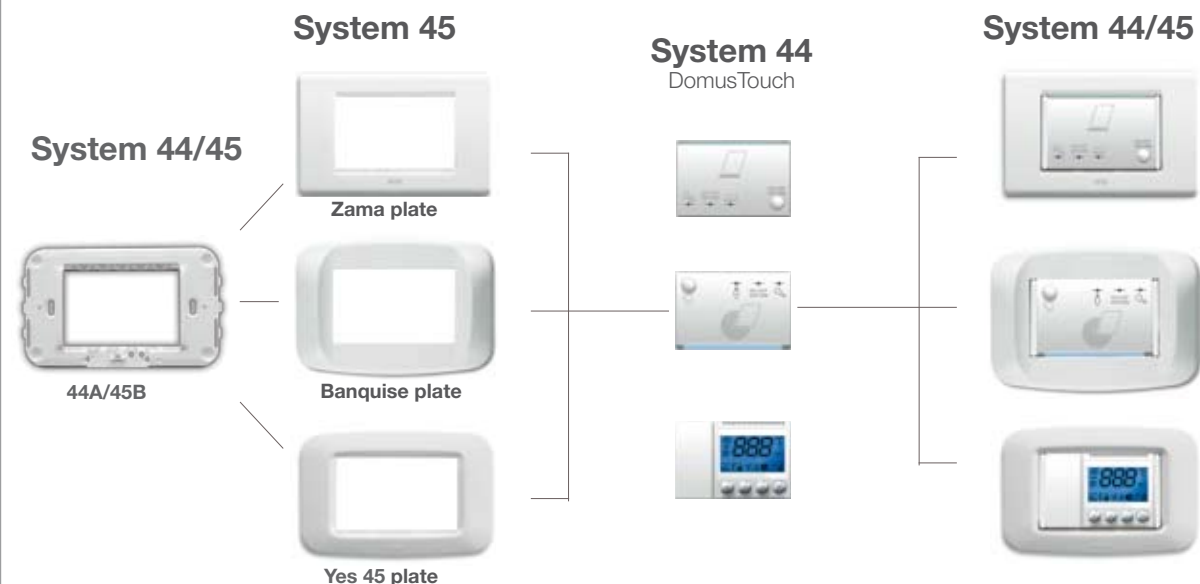
INSTALLATION EXAMPLE





Installation of IP55
By item 44SP43B



44SP43B

ASSEMBLY FOR INSTALLATION OF DOMUS 100 WITH SYSTEM 45 PLATES



	Code	Description	Mod.	Info
	442076	Protruding signalling lamp (out-of-door) with red diffuser for lamps with E10 connection 10x28 mm 230V~ 3W max		
	441070/1	Stair riser light - 12-24 Vdc/ac or 230Vac power supply High efficiency white led Domus Touch series		
	442070B/2	Step marker light - 12-24 Vdc/ac or 230Vac power supply High efficiency blue led Life Touch series		
	442070W/2	Step marker light - 12-24 Vdc/ac or 230Vac power supply High efficiency white led Life Touch series		
	441017	1P NO+NC 10A pull cord push-button cord made of insulating material 1.5 m - Domus Touch series - 1 module		
	441083	Three-tone electronic bell - 12Vdc/ac power supply with possibility to choose among 6 different tones; setting of sound intensity on front side - front signalling led for acoustic pressure 71÷76 dB at 1 m according to the activated sound - 2 modules		
	442086	Removable anti-blackout light with base for recharge - with rechargeable and replaceable batteries - lamp: high efficiency white led - front switch for power off in case of power failure - recharge time 12 hours - operating life operating time in battery mode 2 hours - 230 Vac power supply - Life Touch series		
	442017	1P NO+NC 10A pull cord push-button cord made of insulating material 1.5 m - Life Touch series - 1 module		
	442083	Three-tone electronic bell - 12 Vdc/ac power supply with possibility to choose among 6 different tones; setting of sound intensity on front side - front signalling led - acoustic pressure 71÷76 dB at 1 m according to the activated sound - Life Touch series - 2 modules		

442076

441070/1

442070B/2
442070W/2

442086



442017



442083

Note: For Life44, Allumia and Domus100 series (in their catalogues) more than 200 functions and different socket-outlets are available which can be technically and aesthetically matched with the products shown in this catalogue.



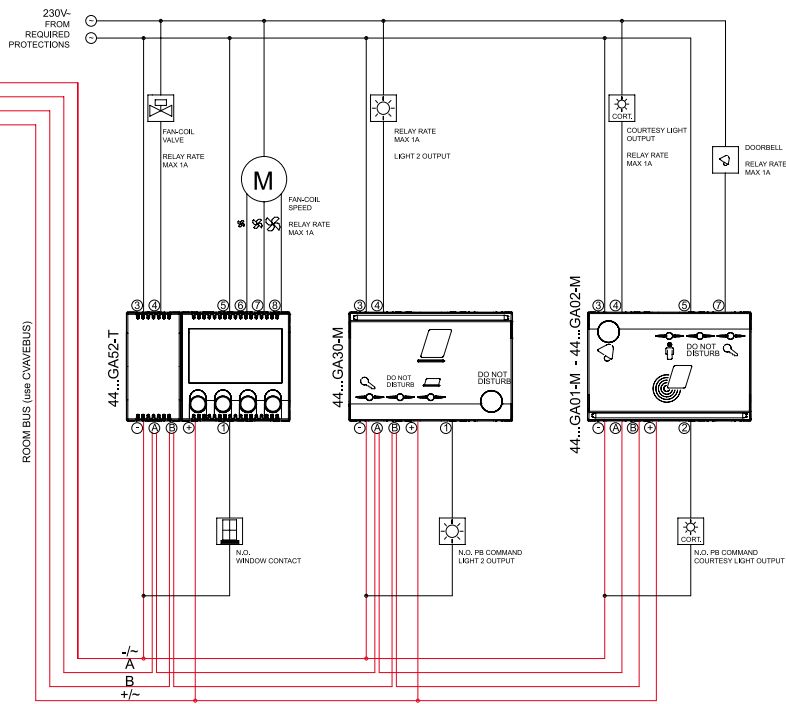
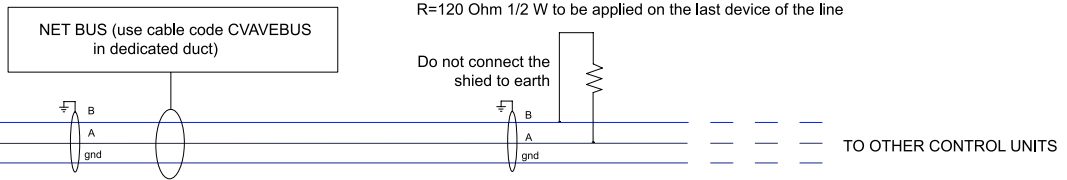
Code summary

	Code	Description	Mod.	Info
Stand-Alone system with 125kHz technology	441GA01-T	Outdoor transponder reader – 125kHz Domus Touch series		
	442GA01-T	Outdoor transponder reader – 125kHz Life Touch series		
	443GA01-T	Outdoor transponder reader – 125kHz Allumia series		
	441GA30-T	Indoor transponder reader with pocket – 125kHz Domus Touch series		
	442GA30-T	Indoor transponder reader with pocket – 125kHz Life Touch series		
	441GA33	Timer switch with vertical card Domus Touch series		
	442GA33	Timer switch with vertical card Life Touch series		
	SCR-ALB04	Transponder card programmer 125kHz		
	44339CHM-T	Transponder card 125kHz Master type Card format: ISO7816		
	44339CHU-T	Transponder card 125kHz User type Card format: ISO7816		

	Code	Description	Mod.	Info
Stand-Alone system with MIFARE technology	441GA01-M	Outdoor reader – MIFARE Domus Touch series		
	442GA01-M	Outdoor reader – MIFARE Life Touch series		
	443GA01-M	Outdoor reader – 125kHz Allumia series		
	442GA02-M	Ave Touch outdoor reader - MIFARE Ave Touch series		
	441GA30-M	Indoor reader with pocket – MIFARE Domus Touch series		
	442GA30-M	Indoor reader with pocket – MIFARE Life Touch series		
	443GA30-M	Indoor reader with pocket – MIFARE Allumia series		
	SCR-ALBM1	MIFARE card programmer		
	44339CHM-M	MIFARE card Master type Card format: ISO7816		
	44339CHU-M	MIFARE card User type Card format: ISO7816		

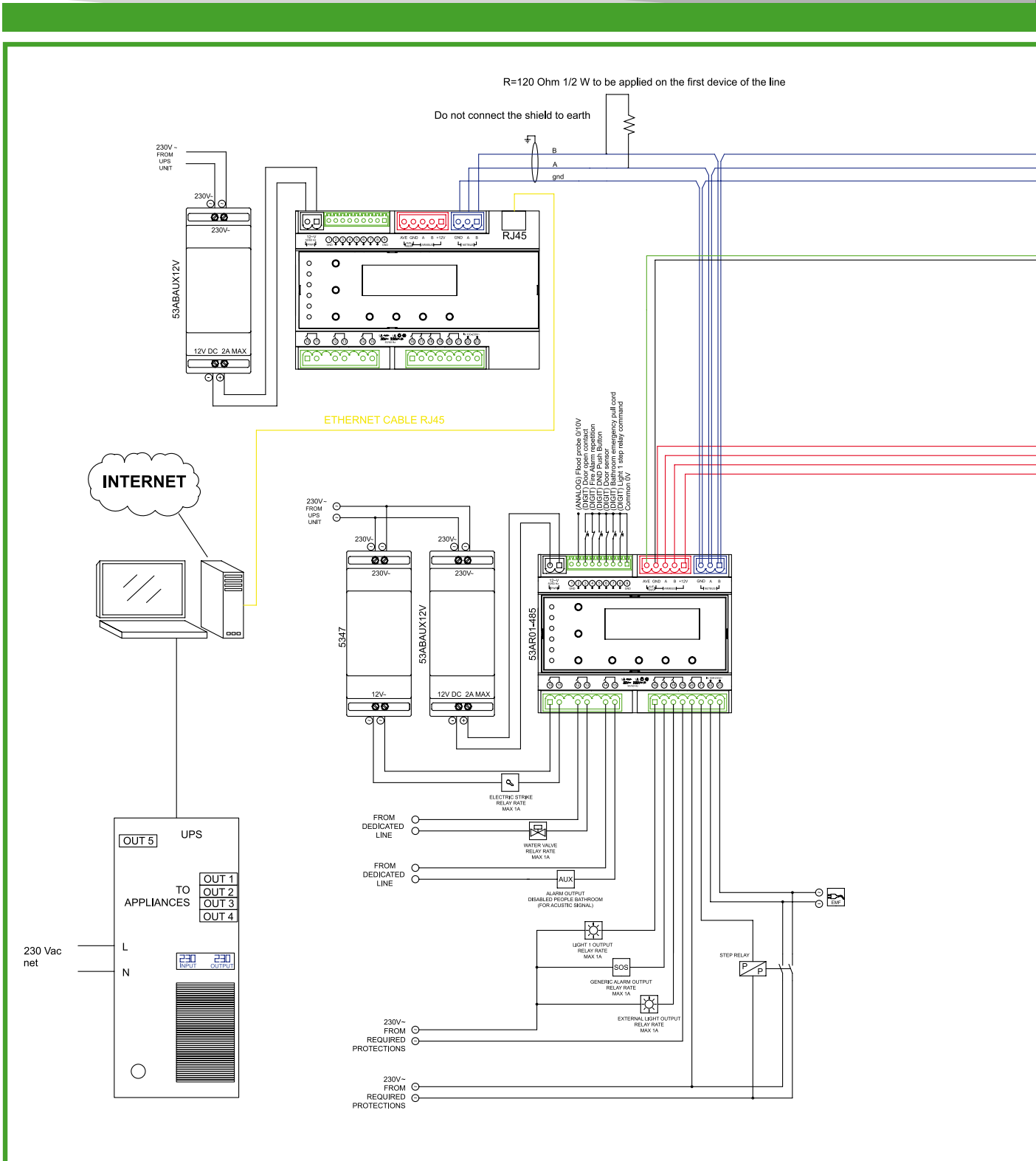
	Code	Description	Mod.	Info
Common items for Stand-Alone system with 125kHz and MIFARE technology	441GA52-T	Energy saving thermostat with fan coil unit or radiator control for Stand-Alone hotel management system Domus Touch series		
	442GA52-T	Energy saving thermostat with fan coil unit or radiator control for Stand-Alone hotel management system Life Touch series		
	443GA52-T	Energy saving thermostat with fan coil unit or radiator control for Stand-Alone hotel management system Allumia series		
	53GA72-TM	Room control unit for Stand-Alone systems		
	GA-RTC	Portable device for time and date programming		

	Code	Description	Mod.	Info
Network system with MIFARE technology	441GA01-M	Network MIFARE outdoor reader Domus Touch series		
	442GA01-M	Network MIFARE outdoor reader Life Touch series		
	443GA01-M	Network MIFARE outdoor reader Allumia series		
	442GA02-M	Network MIFARE outdoor reader Ave Touch series		
	441GA30-M	Network MIFARE indoor reader Domus Touch series		
	442GA30-M	Network MIFARE indoor reader Life Touch series		
	443GA30-M	Network MIFARE indoor reader Allumia series		
	441GA52-T	Energy saving thermostat with fan coil unit or radiator control for Network hotel management system Domus Touch series		
	442GA52-T	Energy saving thermostat with fan coil unit or radiator control for Network hotel management system Life Touch series		
	443GA52-T	Energy saving thermostat with fan coil unit or radiator control for Network hotel management system Allumia series		
	53AR01-485	Hotel control unit for network system version for DIN - room management		
	53AR02-485	Hotel control unit for network system version for DIN - common areas		
	AR-NET01	Ethernet interface for network system - 9 DIN modules		
	SFW-ALB05/06/07	Software for hotel management		
	44339CHM-M	MIFARE card Master type Card format: ISO7816		
44339CHU-M	MIFARE card User type Card format: ISO7816			

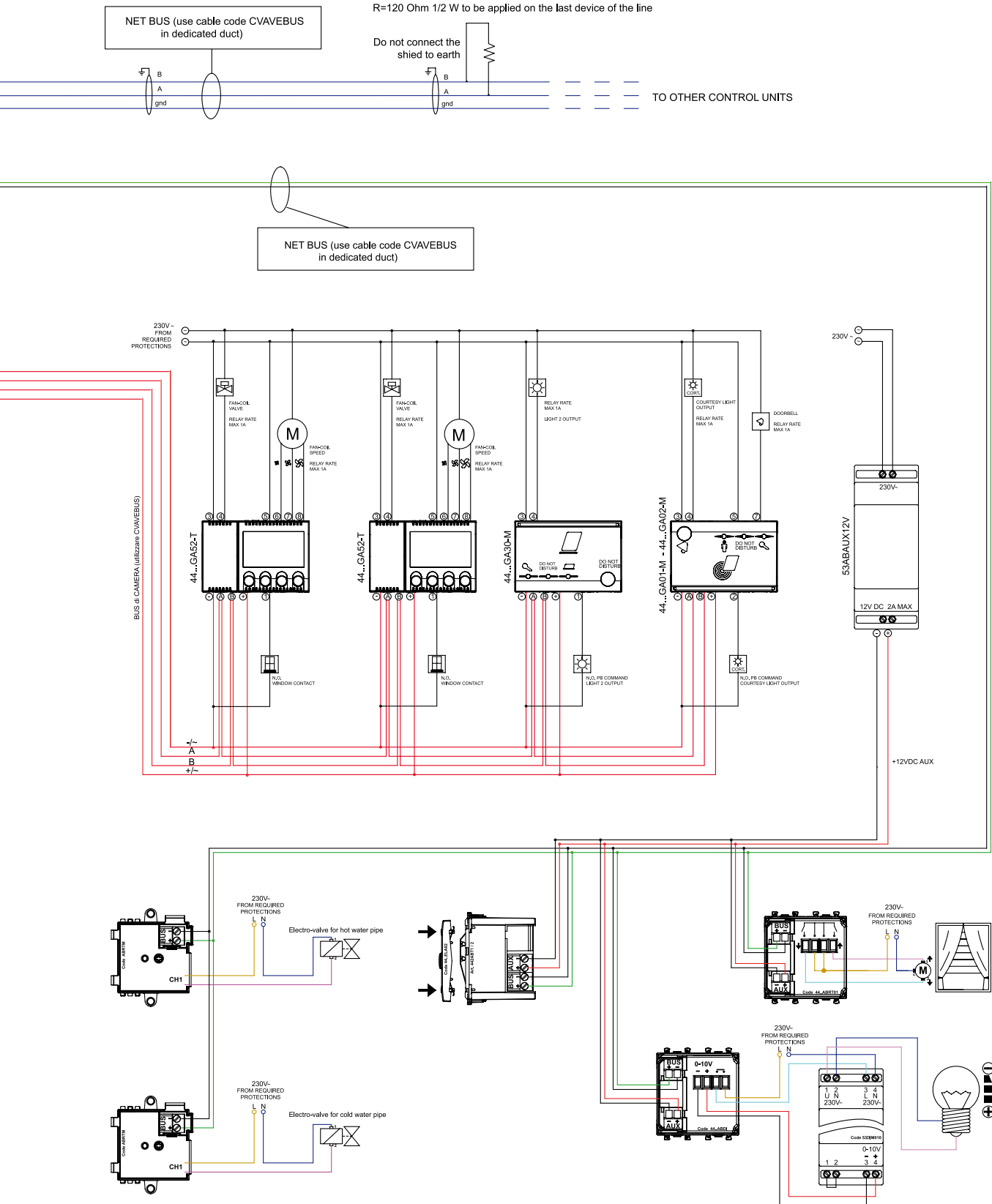


Attention:
Use only cable code CVAVEBUS with by-pass connection. Refer to installation instructions

Network system with MIFARE technology Suite room

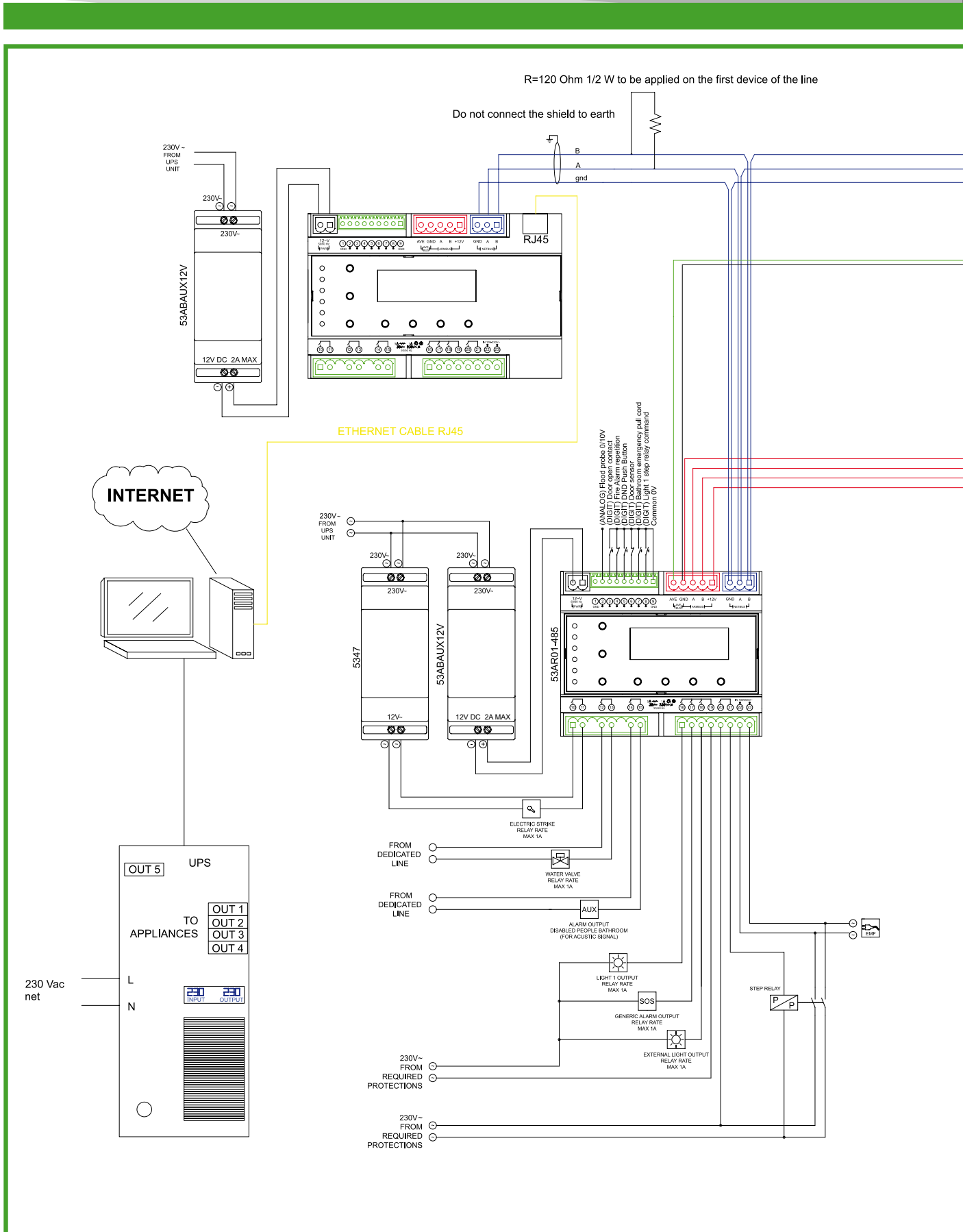


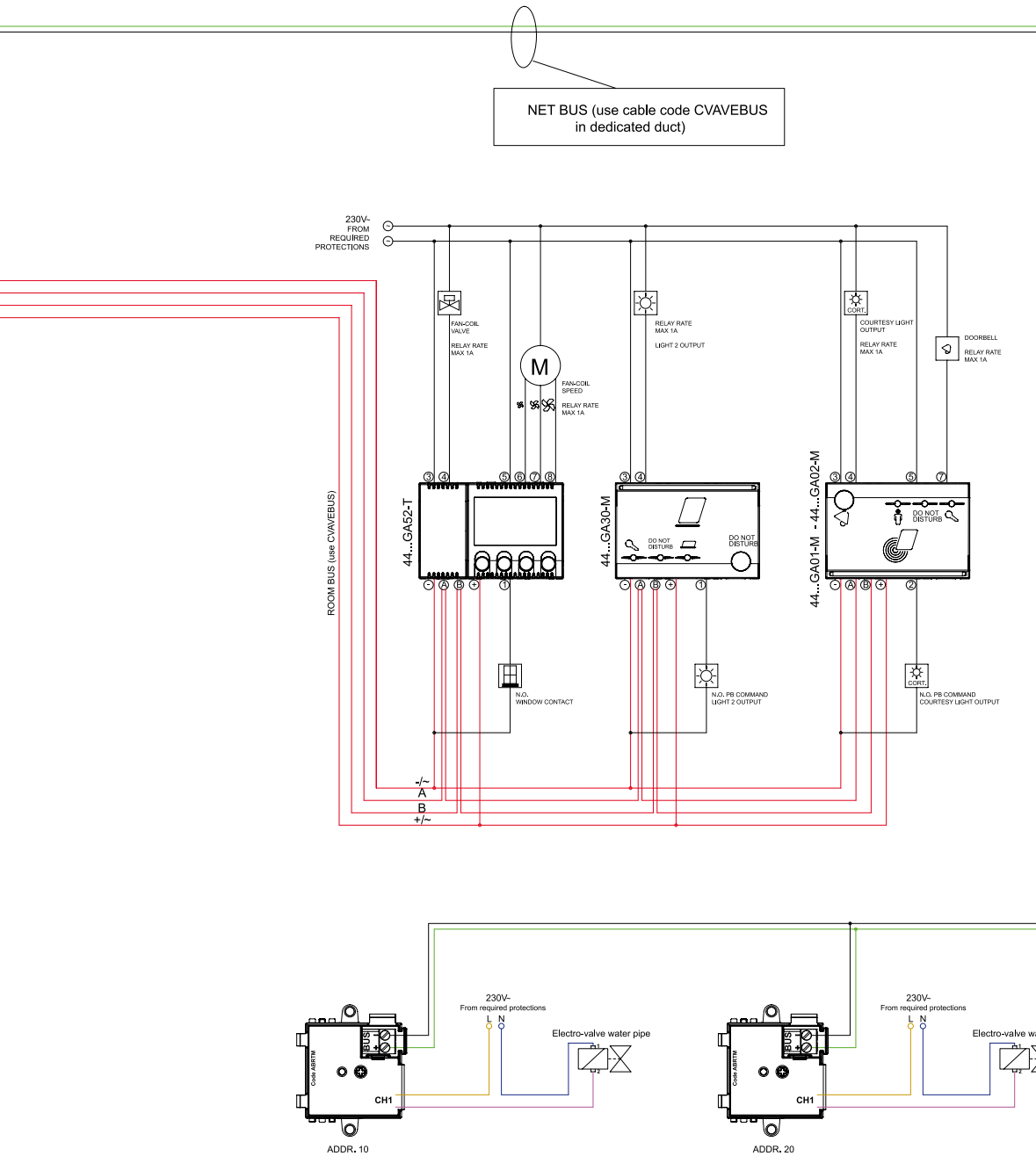
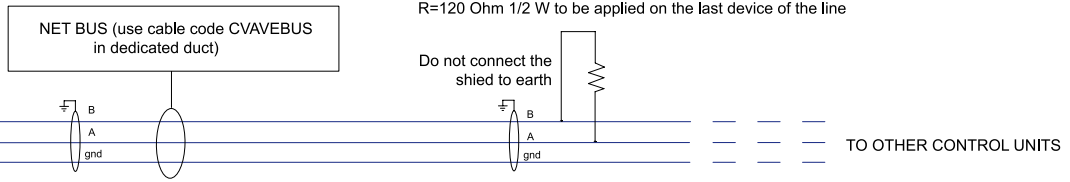
Attention:
Use only cable code CVAVEBUS with by-pass connection. Refer to installation instructions



Network system with MIFARE technology

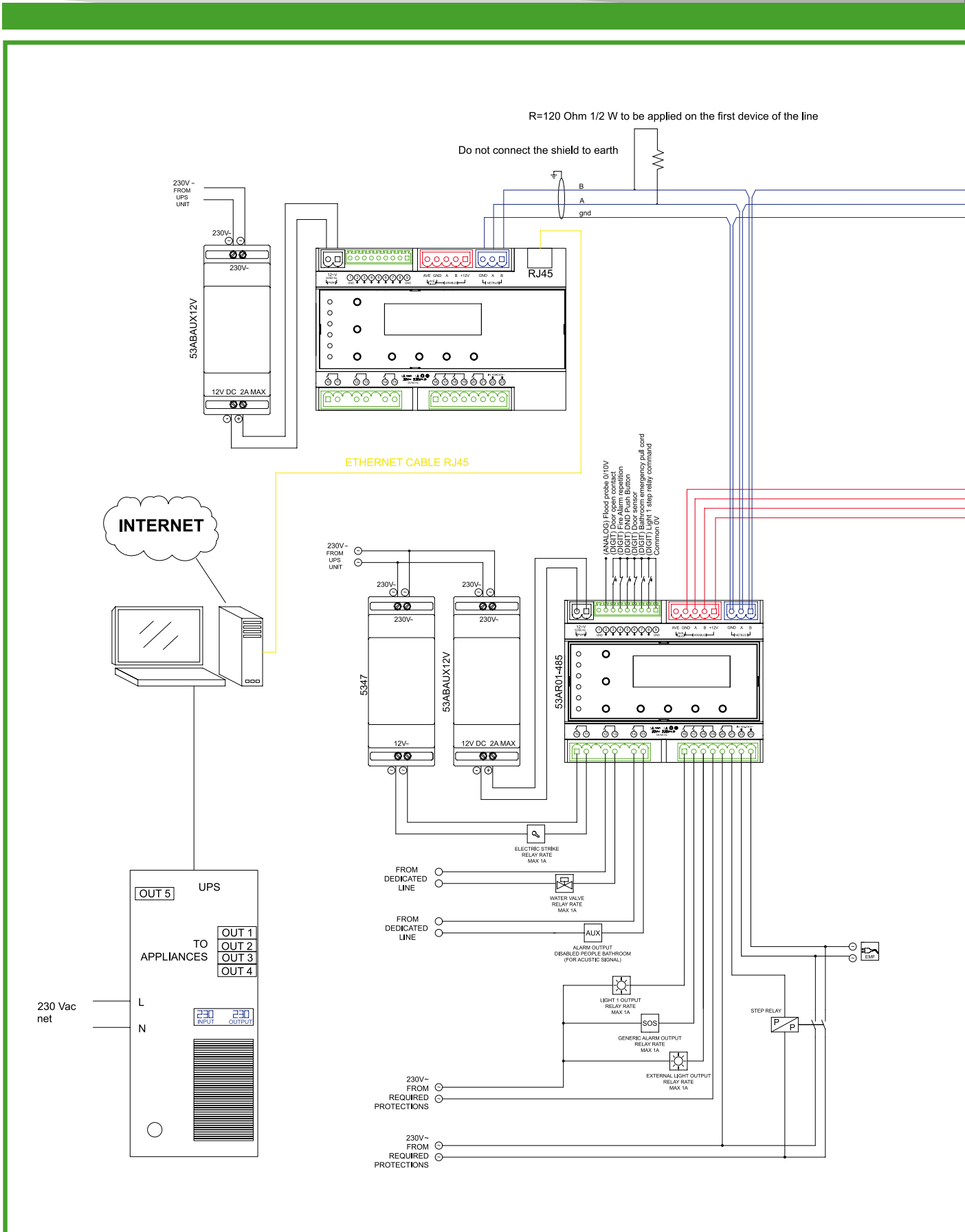
4-pipe temperature control

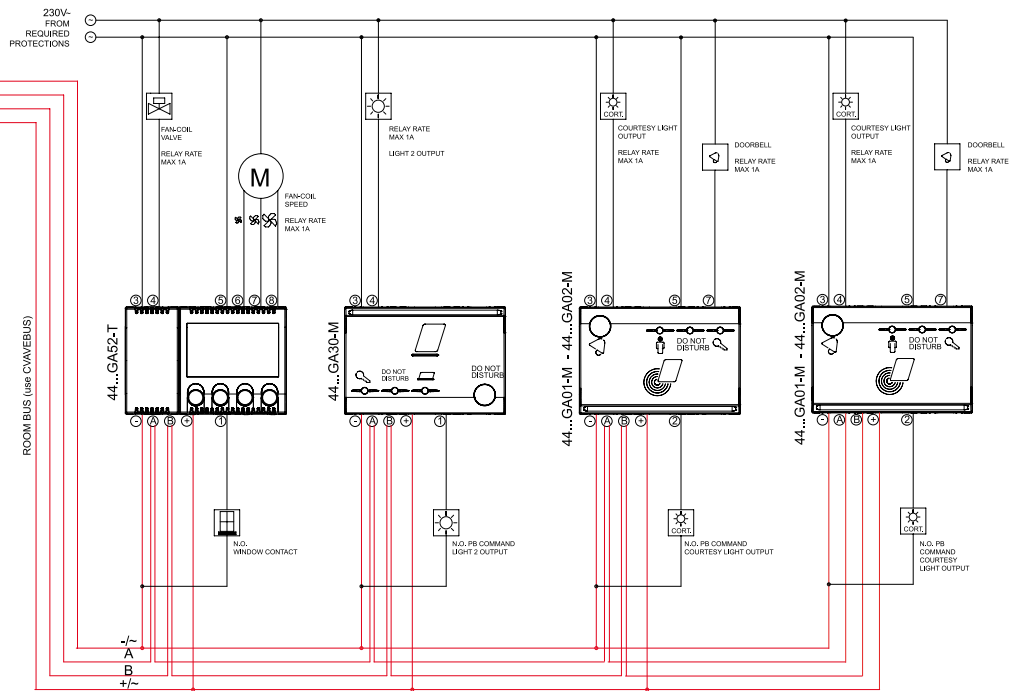
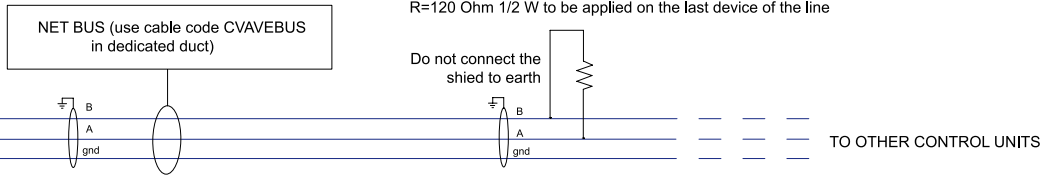




Attention:
Use only cable code CVAVEBUS with by-pass connection. Refer to installation instructions

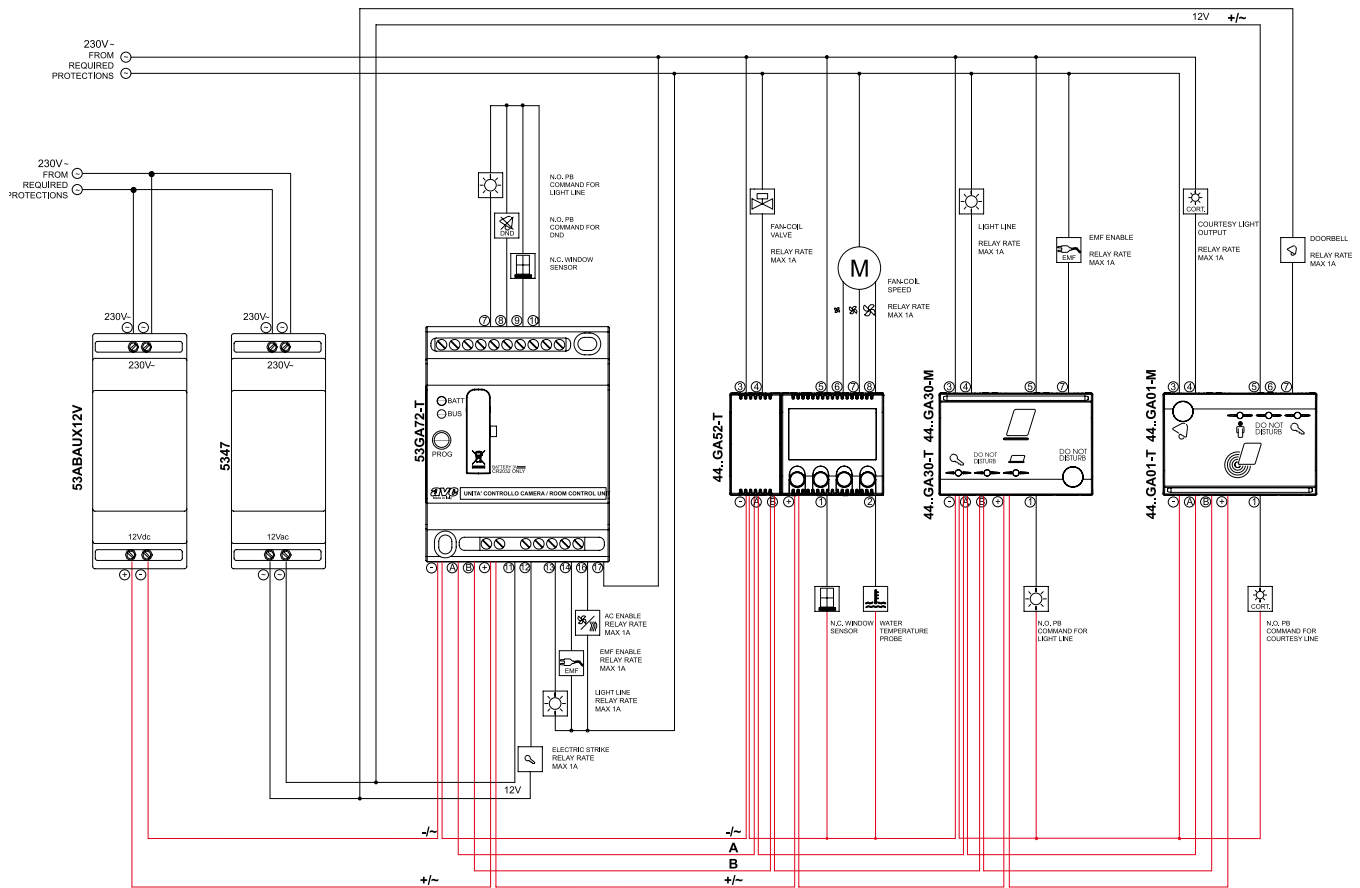
Network system with MIFARE technology Motel room



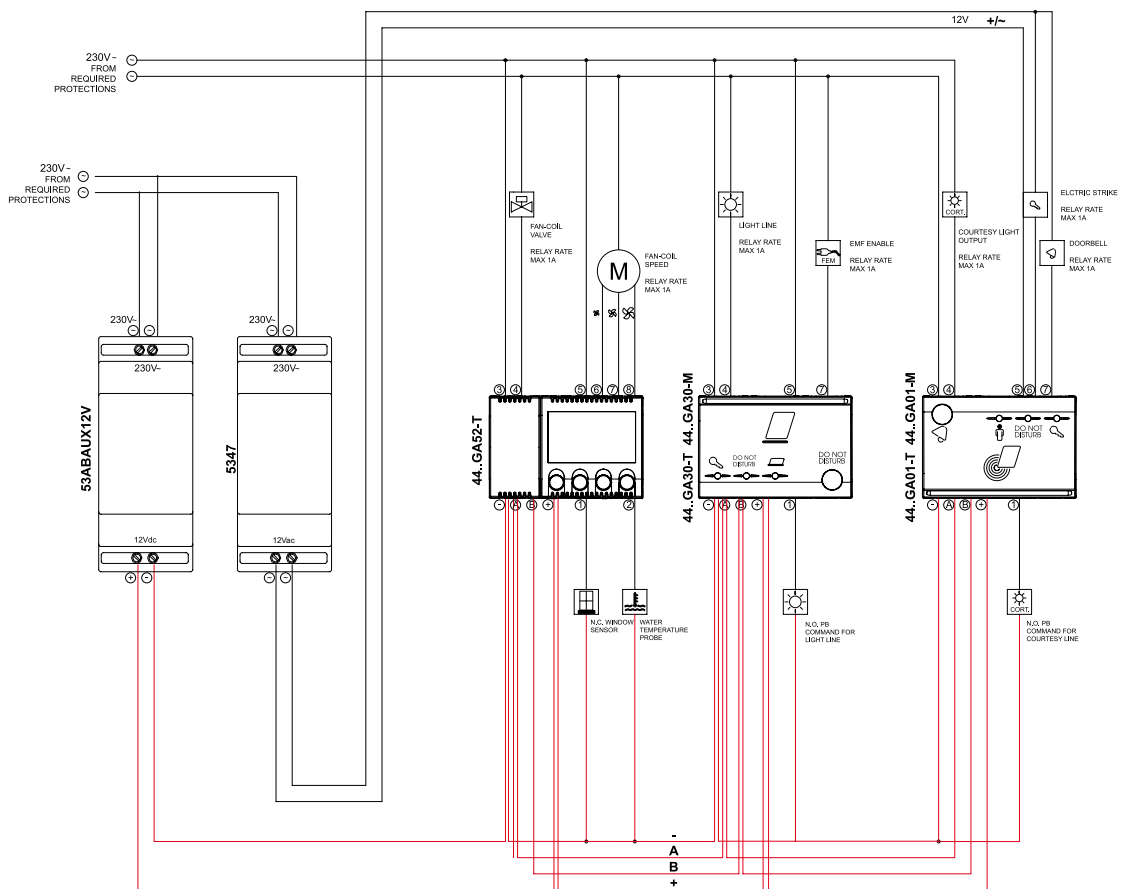


Attention:
Use only cable code CVAVEBUS with by-pass connection. Refer to installation instructions

Stand-Alone system with MIFARE or 125kHz technology



With this system configuration the
expiring date/time of user cards is not handled



Attention:
Use only cable code CVAVEBUS with by-pass connection. Refer to installation instructions

Ave Touch, the continuing revolution

Today also advanced home automation



For more information
www.ave.it
www.avetouch.it

Domina Hotel, a complete solution for hotel automation



Note Warnings

- All previous price lists are cancelled and replaced by this price list; for cost adjustment, the supplier AVE S.p.A. reserves the right to change prices when orders are placed. Prices indicated are VAT excluded.
- Articles without price are in progress. Delivery dates are indicative and not binding
- The products made upon request are subject to specific delivery times and minimum quantities; for supplying conditions and details, please contact Ave Spa
- Order confirmations are valid except in cases of force majeure and prior verification of the payments from the customer
- Delivery dates for new articles are approximate and subject to modifications. In AVE website (www.ave.it) delivery dates are updated on a regular basis

1) GENERAL WARNINGS

The Buyer (Purchaser) shall handle packaging with care and keep materials stored properly in dry rooms with a temperature not lower than -5°C and not higher than $+40^{\circ}\text{C}$. The Buyer (Purchaser) undertakes to inform his customers about the conservation modes of the materials supplied by AVE S.p.A.. The Buyer (Purchaser) shall sell the materials in their original packings with no alteration. Where this is not the case, the Buyer shall transmit the instructions for use concerning Ave S.p.A. products to his customer. These instructions are also published in catalogues, technical bulletins, leaflets, inserts and on AVE website (www.ave.it). Should the Buyer (Purchaser) open the packing before selling the product, he shall check the product's apparent integrity; in case of doubt, do not use the equipment and consult skilled personnel. Products must be used according to the purpose they have been manufactured for and according to the standards applicable to various types of systems taking into consideration the catalogue and the instruction manuals. The personnel in charge of testing shall check the equipment before operating the product installed, in order to ensure it operates well and complies with safety rule in force.

The manufacturer disclaims any responsibility for the improper use of products, the failure to comply with: safety standards, technical specifications and operating instructions. The products that do not meet standards and technical specifications in force within the European Union will be supplied to the purchaser provided that this latter specifies in his order that such products are for the installation and the use in a non-UE country and he states that all safety requirements in force in such non-UE country have been checked.

AVE S.p.A. reserves the right to modify the characteristics of the products shown in the catalogue and indicated in the price list at any time due to the continuous productive, technical and standards development. The product's technical data or other similar documents are available, upon request, at the Technical Assistance Department of AVE S.p.A. It is recommended to consult the website (www.ave.it)

2) WARNINGS, WARRANTIES AND COMPLAINTS

Products are checked and tested by the AVE quality department. As regards safety, products by AVE are duly manufactured. If used correctly they are safe for people, animals and objects. Ave guarantees its products against defects and non conformities due to the Manufacturer for a period

of 5 years except for the products of division "green" of the current catalogue as safety division products (anti-intrusion series/systems, fire detection series/systems, technical alarms series/systems, sound diffusion series/systems, emergency equipment) and Domina division products (home automation series/systems and hotel management series/systems) for which the warranty is of 2 years, subject, in both cases, rights and obligations of the Italian laws in force (example: art. 1490 c.c. and ss., art. 1497 c.c. e ss., 1512 cc. e ss., D.Lgs n. 206/05, Direttiva 1999/44 CE). If the same product is present both in the division "green" and in other divisions of the current catalogue, the warranty is in any case of 2 years.

The warranty of 5 years becomes effective from the products delivery proved by a regular purchase document. As to the products of division "green" the warranty of 2 years start from the installation date that must be proved by a regular purchase document headed to the subject at which the system/product is installed. In the absence of such document the warranty starts from the manufacture date of the product. Unless in case of deceit or fault by AVE S.p.A., the Buyer (Purchaser) loses his right to the warranty of 2 or 5 year if he does not prove the goods have been kept in compliance with the instructions given in section 1) above or, if the goods have already been installed, if he does not prove the installation was carried out according to the dispositions of the laws in force and of D.P.R. n. 224/88 and according to the disposition of the technical standards in force.. In any case, AVE S.p.A. is not liable for any defects or faults beyond its power. The warranty covering defects and quality faults is limited to the replacement/repair of faulty pieces. All complaints for defects and quality faults, apparent and/or easily detectable defects or faults as well as any discrepancies on quantities, must be presented in writing within 8 (eight) days of receipt of the goods. All complaints for latent faults must be presented in writing within 2 (two) months of discovering the defect. Activities covered by the warranty will be performed by the Ave Spa or by the technical assistance centres as listed below. When the warranty service is carried out at the customer's home, he has to pay to the technical assistance the fixed call fee according to the tariff in force. This warranty service action is free if done at the technical assistance service center, where the customer has brought the product at his own expense .In special cases prior Ave spa authorization, the customer can send the product directly to Ave spa, for repair. Ave spa has the right to decide to replace or repair that product. The customer has to pay the carriage cost .In case of disagreement about to the product working ,the final decision is up to Ave spa technicians. The product should be sent to technical service centre of Ave spa complete with all his parts and accessories, included the package, otherwise the warranty is void. If the products are sold in kit the customers has to send back the whole KIT of the product. Ave spa cannot extend the warranty if the repairs are carried out during the period in which the warranty is valid. The technical assistance center does not take care of any installations, unless otherwise agreed with the technical service centres and the customer.

3) TECHNICAL WARNINGS FOR THE INSTALLER

- More detailed information are available on the instruction manual of product on the company website.
- Ave spa is not responsible for any damage or injury resulting from tampering of your device by unauthorized personnel.
- Ave spa is not responsible for any damage to things and persons resulting from the tampering of the devices by unauthorized personnel
- Ave spa is not responsible for any damage to things and persons resulting from the incorrect installation of the devices by unauthorized personnel
- Ave spa is not responsible for any damage to things and persons resulting from the failure of the instructions manual, by the incorrect use, by the tampering of any single part of the device and using spare, not original parts
- Read the instructions carefully before installing the device, follow the instructions and keep them in a safe place

AVE S.p.A.

Via Mazzini, 75 - 25086 Rezzato (Brescia) - Italy
tel. +3903024981 - fax +390302792605
info@ave.it

Uffici Commerciali Italia

tel. 0302498337 - 0302498343 - fax 0302792837
vendite@ave.it

Export Department

ph.+3903024981 - fax +390302594595
export@ave.it

MEMBER OF:



*Za dodatne informacije posetite
sajtove*

www.ave.it
www.avetouch.it

posetite sajt sistema kućne automatike
www.domoticaplus.it



**Elettricità
Evoluta**
dal 1904



International Trademark
registration n°
327040 - 942305 - 330600



AVE od 1904. kroz istoriju električne energije

AVE

since 1904 the history of electricity



1904



1947



1955



1974



1994



2008



2011

posetite sajt sistema kućne automatike
www.domoticaplus.it



Vedi Avvertenze
See Note

www.ave.it
800 015 072
+39 030 24981

Elettricità
Evoluta
dal 1904

